

MIÑE BDEED DIOS DIIDZ GON JUAN

¹ Nu raquiet grë ncuaañe ziaadyoble gac. Dios bnabey Jesús glu mew lo grë zha ne no xnëz me. Nacne pxeel Jesús tib xanjł me biaad biaadluw lo ngundziin win ne nac naa nu, parne sca gacnañ zhow.

² Grëse miñe gon naa, grëse miñe bin naa ga, laaw gne naa zigne gonse naaw, zigne binse naaw. ¡Diidzliw!

³ Dichos grë zha ne glab lo guits rii, ni dichos grë zha ne yquiaadiag grë miñe zhobnee low nu, ycaania zhow ni gliladz zhow; sac gon xtiidz Diosa, ni laa dze ne gac grë miñe rzeeta nu, ziaadgaxle.

⁴ Naa nac Juan, laa naa rquia guits rii rxel naa ziaad lo to i, ne nac to zha ne ngab xnëz Jesús, zigne nose to gza gadz guiedz ne ndxie nëz Asia i.

Dios men ne no padzeela, men ne no niina, men ne nacle diidz guiaad, me gacniën to lo grë zhizhgab to, me cchoobladz zdoo to peet tsienied guic to; me ni Espíritu ne zo lo me zaatne nac lo xcan ndzon ne zob me; Espíritu ne rlu zha nac gadz guielbiini ne rap me;

⁵ ni Jesús men ne rnee niapse diidzli, men ne glopaa brieëban lo guielgut, men ne rnabey lo grëse zha non ne rnabey lo guidzliu.

¡Gotsaa dziuunnon ne Jesús! Sac gon pa lotaa rleynie me ne, bleeladz me me bzhiëe xchen me psanmbe me ne lo grëtaa xtol ne,

⁶ tibaque been me ne, psan non me ne; bzooblo me ne gac ne pxoz ne guñ dziin lo Dios men ne nac Pxoz me. ¡Mese nac men ne rap guielndzon, mese rap grëtaa guielrnabey! ¡Tsod cho stib zig me, ni gdziñd dze ne nitlo xquielrnabey me! Sca nac me.

⁷ ¡Bii zanaque to ganle zeene laa Jesús ziad-zëeb lo xcow! Grëse miech zan zho me, zig nac zha ne sca bdiñ me, zha ne sca bliz lanz cue me, zan lo zho me; dibdoo guidzliu, hor co mbanse gac miech, haxta zoon zho, haxta zdzieb zho. Ible sca none gaca.

⁸ Znu rnee Dios, men nroob ne rap grëse guielrnabey: “Grëse ncuaane notaa, naa psilow ni naa csiaala; naa nac zigne nac letr “a” ni letr “z” lo grëse letr, “a” rsilow, “z” riala, zigne nac naa niina sca goc naa padzeela, ni scaque gac naa zeene laa naa guaial stib.”

Gon Juan Jesús

⁹ Naa nac bets to Juan, tibaque nac ne niina grë ne, sac ye naa no xnëz Jesús; ye naa nodeed grë guielnë ne noded to. Zigne rneedz me paciens lo to lëb to lo grëtaa guielnë ne no gan to, scaque racniñ me naa; ni ye naa gdziñ lo me, zaatne no gdziñ to.

Sodiidz naa lo to ganle zha bzhaac naa. Lëëtaaque no naa lo guidzliu win ne lë Patmos, ga ngoguiu zho naa loxaque ne noseed naa miech Xtiidz Dios, mine biaadlu Jesús zeene biaad me lo guidzliu.

¹⁰ Tib dze, lëëtaaque nacie Espíritu Sant naa no-zodiidznie naa Dios, tibaque zeene nguiedz zëeb tib tsi men co, pale tsi tib trompet;

¹¹ në me lo naa:

—Grëtaa ncuaane ran luu nu niina, pquiaaw tib lo guits pxeela lo grëse zha ne ngab lo naa, grë zha ne no gza gadz guiedz rii nëz Asia: Efés, Smirn, Pérgamo, Tiatir, Sardis, Filadelf, ni Laodicé.

¹² Ptsire lo naa ni naa gwi naa dien cho ga sca rnee lo naa. Zeene bui naa, gon naa gadz candeler niaa niapse guuib or.

¹³ Glowtaa lo gza candeler co zo tib mgui zigne rlu miech lo guidzliu rii, nacw me tib lar nool rdzina haxta yan ni me, ni ndxie tib cinch niaa niapse guuib or ngali ro zdoo me.

¹⁴ Ine bie rna guitsguic me, zootle zhiil nquits, zootgaa luu guieg, masaque riaazbel bziaalo me.

¹⁵ Ni mew, masaque rquiabniw zigne rquiabni guuib brons zeene rlozh riaanmbew, zeene rrieenëzgaaw lo gui; tsi mew, masaque rio bi rnee me zig rio bi grë guiubee nroob ne zhoob naal nis.

¹⁶ Nia me mine nëz derech, nzhen me gadz mel gbaa; ni zob tib spad ro me, zigtaa nëz zhits spad cow zigtaa nëz low, gropsë nëza ndox. Masaque biinidoo ne rriee lo me, zigne rlu lo ngbidz zeene lega recye lo ngbidz.

¹⁷ Zeene gon naa me, mbe biaab naa zhan ni me zig tib zha ne gutle. Dzigo blis me nia derech me pxobnia me guic naa, në me lo naa:

—¡Gdziebd luu! Naa psilo ni naa csiaal, naa psan grëtaa ncuaane no, ni naa gnitlow;

¹⁸ ni mban naa. Nli gut naa per briebaan naa, mban naa niina, ni gdziandraa dze ne guet naa; ladznia naa no guielgut. ¡Gdziebd luu sca!

¹⁹ Grëse ncuaane noyan luu nu niina, pquiaaw lo guits grësew, niicle mine noyaclew, mine naragaa

gaca.

²⁰ Znu gon nac mine blozh gon luu ga: gadz mel gbaa ne gon luu nzheen naa ga con nia derech naa, tib tib mel co nac tib tib zha ne quianap yadoo ne no gza guiedz co; laa gza gadz candeler co, nac tib tib yadoo co.

2

Diidz ne bnee Jesús lo zha Efés

¹ Blozh ga në me lo naa:

—Mine gni naa lo luu nu niina, pquiaaw pxeela Efés, lo zha ne quianap grë zha ne ngab xnëz naa ga, gudz lo zho: “Znu nac xtiidz men ne nzhen gza gadz mel gbaa co, men ne zodeed vult lo gza gadz candeler ne niaa niapse guiib or ga, rnee me:

² Nan naa zha mban to, nan naa pa lotaa noxco to run to xtsin naa, ni nacde to zha ne lega znuse guiaan zdoo; stiba, ib randzede to grë zha ntseeb. Grë zha ne ziyaad i rnee zho Dios pxeel zho ziadnee zho xtiidz me, per pquia to been to zho prueb, haxta gocnan to rquidie zho.

³ Nan naa zha nactaa guieinë ne noded to loxaque ne riladz to naa; per niicle scaw tibaque dziits zo to, ib riaand zdoo to.

⁴ Loxaque naca no tib ncuaane glisqui naa lo to: jRleyniedraa to naa niina, zigne rleynietaa to naa glo, zeene glopaa bliladz to xtidz naa!

⁵ Golsoladz pa lo pxin to. Golbiire golgac stib zigne nac to glo zeene psilo bliladz to xtidz naa; sac gon, telne gac-wende to, ible zial naa i zialtichee naa xcandeler to zaatne zow.

⁶ Nli rleyniedraa to naa scataa, per rley naa ran naa ib rdziguiende to grë ncuaane ndzinlid ne run

zha Nicolaít, sac tel₁ naa, ni lalnu ib rdziguiend naa ncuaane run zho.

⁷ 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grè zha ne no xnèz naa, rnee me: Grèse zha ne gdeete diidz gac-wet zho lo ncuaane gunctal xtol zho, zha co ygaa gow xnex yag ne rdeed guielmban ga, miñe zob len huert ndzon ne rap Dios ga."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Smirn

⁸ Blozh ga në me lo naa:

—Pquiaa miñe gni naa lo luu nu, pxeela Smirn, lo zha ne quianap grè zha ne ngab xnèz naa ga, gudz lo zho: "Znu nac xtiidz men ne psilo grètaa ncuaane no, men ne csiaala, men ne gut ga ni brieaban me, rnee me:

⁹ 'Rañ naa zha nactaa grè guielnè ne noded to. Rañ naa mban rac to guiend grè ncuaane yquiin to (nligaa peet rapde to lo guidzliu, per guielnzaac ne bgaa to i ngab to lo Dios, nroob nona). Rañ naa, grè zha ne rnee i xpèed Dios zho sac zhasi zha Israel nac zho, no zho rneenè zho to; per nlid gon xpèed Dios nac zho, sac zhiwseed mendox zianał zho.

¹⁰ 'Nroob grè guielnè ne ziaadyob gan to, per gdziebde to. Squiil mendox miech, gnab zho tso to ladzguiib; ga nagon glu to dien pe nli dib zdoo to rililadz to naa. Nli nzianlaa to guiab ladzguiib, per tib tsiise ngbidz sca yquiaanał zho to. Laga mban to lo guidzliu sca, ible csaande to zhiwseed naa, zeena ycaania to guielmban ndzon ne gnedz naa lo to.

¹¹ 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo zha ne no xnèz naa,

rnee me: Zha ne tiblîque tsoxco guṇ mîne rnabey Dios, led yedraa zha co tsoxtseeb guey gabil.”

Diidz ne bnee Jesús lo zha Pérgamo

¹² Blozh ga, nëque me lo naa:

—Mîne gni naa lo luu nu, pquiaaw pxeela Pérgamo, lo zha ne quianap grē zha ne ngab xnēz naa ga, gudz lo zho: “Znu nac xtiidz meṇ ne nzobro tib spad lots ne ndox gropse nēz, rnee me:

¹³ ’Nanṇpaa naa masaque mēndox rnabey lad guiedz ne no to i, per raṇ naa tiblîque dib zdoo to rnalo to naa, niicle goṇ to zha psacsi zho Antip, beet zho me i, meṇ ne scataa bioxco bnee xtidz naa lo miech.

¹⁴ ’Per no chop ncuaane goṇ glisqui naa lo to: Lēda i ruṇ to ranḍze to grē zha ne squi ruṇ zigne been Balam, meṇ ne pquiil Balac bloo Balac guic grē zha Israel beenctal zho xtol zho, dow zho xpēel grē ma ne biogon lo mdio, ni pquiangob zho zha ne led tsieeld zho.

¹⁵ Lēē tiba ga, laa stiba, ranḍze to zha ne bii zianal zhiwseed yozh zha nicolaít; tel naa, ni lalnu rdziguiend naa wseed co.

¹⁶ ’Laa naa rso diidz lo to: gol nab perdon, ni golnee lo grē zha co csaan zho grē ncuaane ndzinlid ne ruṇ zho; sac goṇ, telne gond zho diidz, ible zial naa zialtilnie naa zho con spad ne zob ro naa nu.

¹⁷ ’Zha ne riogucle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grē zha ne no xnēz naa, rnee me: Zha ne gdeete diidz lo grē ncuaane guṇctal xtol zho, zded naa guielwagw ne rap naa gbaa yquiin zho; ni zded naa tibga quie nquits lo

zho, lo quie co quia lë cub zho, ni zhase gacnan zha nac lë co zho.”

Diidz ne bnee Jesús lo zha Tiatur

¹⁸ Blozh min co, në me:

—Ye lo zha ne quianap zha ne no xnëz naa guiedz Tiatur, pxeel diidz rii, gudz lo zho: “Znu nac xtiidz Xpëed Dios, men ne masaque riaazbel bzi-aalo, men ne masaque rquiabni ni zigne rquiabni guuib brons ne tibaque riar; rnee me:

¹⁹ Nan naa grëse zha mban to; ran naa pa lotaa rleynie to naa, dib zdoo to rliladz to cho nac naa, noxco to quiayun to xtsin naa, tiblique rac to dziits zo to lo xtudz naa; ran naa noxcoraa to quiayun to xtsin naa niina.

²⁰ Per no tib ncuaane no glisqui naa lo to: lëda i gon run to randze to wnaa ne lë Jezabel i, rnee me Dios rsiab guic me grë ncuaane rnee me, per nlida; sac gon, loxaque noquidie me grë zha ne no xnëz naa, noquiil me zho rquiangob zho grë zha ne led tsieeld zho, ni row zho xpëel grë ma ne riogon lo mdio.

²¹ Blactaale pquiambëz naa nab me perdon, ntsëe me lo xquielmban me; per nëd me csaan me grë guielyozh ne run me i.

²² Gacnan to sca ganle, laa naa gnabey glan me tib guielguidzdox, tsiechedraa me lo caxtigw co; scaque grëse zha ne zienal zhiwseed me, nroob guielnë ne gnabey naa ted zho, tel laa zho csaand grë guielyozh co.

²³ Ni haxta zut naa zho, zeena sca gan grëse miech ne no xnëz naa ganle, naasi nan naa pe rza guic miech, pe rza zdoo zho; gacxe waa, tel pe

ncuaane run zho, zdedse naa mine rieguial zho tib tib zho.

²⁴ 'Sangue to grë to zha ne zienald guielyozh ne rlu wnaa qui (wseed ne rnee zho i rdeed nroob guielbiini, per nand zho gon zhiwseed mendoxa), peet glisquidraa naa lo to.

²⁵ Per none gon tiblrique golgac, zeena ine dib zdoo to rnalo to naa gal dze ne laa naa guial stib.

²⁶⁻²⁸ Sac gon, grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, sinque tibaque tsoxco zho gban zho zigne rnabey naa, haxta gdziñ dze ne nitlo guidzliu, zded naa tib mel gbaa lo zho, mel ne rlan ral sil, ni so naa zho gnabey zho grë guiedz. Naa gded guielrnabey co lo zho, zigne bneedz Pxoz naaw lo naa; ni lalnu yquiad zdoo zho, grëse miech ntseeb, zunquizh zho zho grëtaa guielntseeb ne been zho.

²⁹ 'Grëse zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë zha ne no xnëz naa!"

3

Diidz ne bnee Jesús lo zha Sardis

¹ Blozh ga, në me:

—Mine gni naa lo luu nu, pquiaaw pxeela guiedz Sardis, lo zha ne quianap grë zha ne ngab xnëz naa, gudz lo zho: "Znu nac xtiidz men ne nzhen gadz mel gbaa, men ne nacie zhiEspíritu Dios, Espíritu ne rdeed gadz guielbiini, rnee me:

'Nan naa gon pe nac grë ncuaane run to, niicle zëeb diidz mban to, per par naa miech gutle nac to.

² ;Golc_{uee} zhimcaalo to sca! Golsodziits lo spalalse xtiidz naa mine rsoladz to, sac gon_z zhile laa to lozh guiaanladza. Ne nligaa, ran_n naa quiayunde to xtsiin Dios zig none gaca.

³ Golsoladz ganle zha nac gre_e wseed ne gocnan to, gre_e wseed ne bin to; dzigo goltsienala, ni gonab lo Dios gun_n me to perdon. Sac gon_n, telne tsienalde tow, zeene laa naa guial_l, lega nacle zeene gan_n to laa naa zole lo to; zig rzac zha ne rzeeb ngbaan lidz.

⁴ 'Sca nac to, per lo to i gon_n no bla zha ne bii mbe zdoo, sac zienald zho gre_e ncuaane run_n to; rriequia rdeete zho diidz guiacbeed xab nquits zho ga. Ni zha co nagon_n riegual_l senal_l zhits naa, sac gop zho xab zho cuidad.

⁵ 'Golgona ganle, grese zha ne gdeete diidz lo gre_e ncuaane gunctal xtol_l zho, scaania zho tib lar nquitsbie gacw zho; le zhow, lee quialew lo guits ne quia le gre_e zha ne ygaa tib guielmban ndzon ga; haxta zanie naa zho lo Pxoz naa ni lo gre_e xanj_l me, guiep naa: Lee zha rii gon_n no xn_ez naa.

⁶ 'Zha ne rioguicle gre_e godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espiritu Sant lo gre_e zha ne ngab xn_ez naa."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Filadelf

⁷ Blozh ga ne me:

—Mine gni naa niina, pq_{uia}aaw pxeela guiedz Filadelf, lo zha ne quianap gre_e zha ne ngab xn_ez naa, gudz lo zho: "Me_n mbe ne rapd ni tib dol_l, me_n ne rnee niapse diidzli, me_n ne rnabey zigne bnabey rey David; zaatne rxal me, tsod zha ne grieelo csiooga, zaatne csiooggaa mew, tsod zha ne grieelo cxala; znu nac xtiidz me, rnee me lo to:

⁸ 'Nan̄ naa gr̄ese zha mban to; niicle ne squi bii nsis rac to, per rioxco to ron to xtidz naa, ni rqueetsde to ne nli rliladz to naa. Gacxe waa, rrieequia laa naa rxal tib puert ted to, ni choot grieelod csioog puert co.

⁹ Bii zan̄ to gan̄le, zeene laa naa cxel̄ gza zha ne ngab lo mendox i, guiaad zho guidquitsgzhib zho lo to, zha ne noquidie i rnee zho xn̄ez naa no zho. Ga gan̄ zho gan̄le nli rleynie naa to.

¹⁰ Ne squi tiblque rac to ron to xtidz naa, peet güeynied guic to niicle pquianal̄ miech to, ible squianaap naa to, gande to guieln̄edox ne gan̄ gr̄e miech ne ndxie lo guidzliu.

¹¹ 'Gol̄soladza gan̄le, merle guial̄ naa. Gol̄guien̄ csaande to xtidz naa min̄e nan̄le to, zeena tsod stib zha ne ctiche min̄e rieguial̄ to gnedz naa lo to.

¹² Gr̄ese zha ne gdeete diidz lo gr̄e ncuaane gun̄ctal xtol̄ zho, so naa zho gac zho zig gr̄e pilar nroob ne zo len̄ xyadoo ro Dios, ni gdzīndraa dze ne grieer zho ga; cho pilar co, ga yquia naa l̄e Dios, ga yquia naa tib l̄e cub naa. Laa zho ngable guiedz ne rnabey Dios ga; l̄e guiedz co nac Jerusal̄en cub ne gnabey me guiet gbaa.

¹³ 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho gan̄le zha rnee Esp̄iritu Sant lo gr̄e zha ne no xn̄ez naa.”

Diidz ne bnee Jesús lo zha Laodicé

¹⁴ Ni n̄e me:

—Min̄e gni naa niina, pquiaaaw pxeel̄a guiedz Laodicé, lo zha ne quianap gr̄e zha ne ngab xn̄ez naa ga, gudz lo zho: “Men̄ ne rnee niapse diidzli, men̄ ne run̄ gr̄ese min̄e rnabey Dios, men̄ ne bzo

Dios psan grëse ncuaane no, znu nac xtiidz me, rnee me lo to:

15 'Nan naa grëse zha mban to. Ran naa noxcode to grë mine rnabey naa to, ni niicle rsaandgaaw tow; nac to zig nac tib ncuaane loxaque ndzëëyopse, niicle niagda ni niicle nlëédgaaw. ¡Tebaa nac to zig tib nis yag, zig tib nis lëëgaaw!

16 Per na gon ne squi nac to zig tib nis ndzëëyopse, ni lalnu rdziguiend naa ncuaane run to. ¡Zhile gon laa to gunctsis naa!

17 'Rnee to grëse ncuaane rquiin to laaw quianiele to, ible peet liaadz racdraa lo to, ¡ni riende to gon ni lalnu peet nonde to! To nac miech ne mazdraa mban, peet rapde to, ni lar ne ctse lad to guiend, rrieequia haxta ni lo to roldraa.

18 Laa naa rso diidz lo to: Telne racladz to nlipaa gapchen to, goltë lo naa, naa cto guuib or ne mazdraa wen lo to; xab tow, naa cto lar ne mazdraa nquits gacw to, zeeña ctoladzniedraa to to ne squi guiend pe ctse lad to; haxta nis rmed ne tso bziaalo to, naa gnedza, zeeña gbiire gan to stib.

19 'Grë zha ne rleynie naa, rlisqui naa grë ncuaane nonguield ne run zho, rteed naa zho tib caxtigw parne cseed zho ndzinli gban zho; gacxe waa golgac ndzinli stib, goltsoxco mine rnabey naa.

20 Laa naa quiambëz to gon gbiire gbig to lo naa. Rrieequia ro lidz to zo naa, quiabedz naa to. Zha ne yquiabladz cxal ro lidz sëëb naa, zdeed naa, ni haxta sobnie naa zho diowxtsee no grop no.

21 Grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, zded naa diidz sob zho cue naa, zaatne sob naa gnabey naa; zigne zoob naa cue

Pxoz naa niina nonabey no; sac tel naa, bdete naa diidz niuñ naa miñe rnabey men̄dox.

²² 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grē zha ne no xnēz naa."

4

Roolnie zho Dios gbaa

¹ Zeene bui naa stib, gon naa laa tib puert quia zhan gbaa, nzhialse puert co. Horco biire bin naa tsi men̄ ne bnee lo naa ga glo, men̄ ne nac tsi ga zig tsi tib trompet, nē me:

—Biep, dē nu ganle, zeena glu naa lo luu zha nac grē ncuaane ziaadyob gac.

² Zigne sca nē me, hor co blu Espíritu Sant lo naa, gon naa laa tib xcan zo gbaa, tib xcan ne rzob men̄ ne rnabeya. Lo xcan co, ga zob tib men̄ co,

³ masaque rbebni me zigne rbebni quie ne rnee zho jasp, quie ne rneegaa zho cornalin. Igose xcan co quia tib gitye, rbebniw zigne rbebni quie ne rnee zho smerald;

⁴ ni zo zgalptap xcan igow, tibga mengol zob tib tib lo xcan co, dib nquitsbiese rna xab me, ni zob tibga coron or guic me.

⁵⁻⁶ Masaque riab belye, ratsie rnee nguzi, ni zēēb tsi miech zaatne zo xcan ne riaan glowtaa ga. Zaatne nac delant lo xcan co, masaque rluw zig rlu lo nisdoo ni rbebela zig rbebel quie zed; ni noquia gadz biini nroob ga, lēē gadz biini co nac gadz guielbiini ne rap Dios.

Igo xcan co, ga zo tap bult mban, tibgaw zo tib nēz; nēz low, nēz zhitsaquew zob bziaalow.

⁷ Tiba rlu zig rlu meedz, stiba rlu zig rlu tib ngon yeen; laa schop mine riaan ga, tiba rac lo zig rac lo miech, laa stiba rlu zig rlu tib msi nroob ne quiasiibe.

⁸ Tib tiba zob xoopga xiila, ndziib bziaalow zhits xiila, len xiila ne; tibaque nguiedz zëeb tsiw, rneew:

¡Men ndzondoo nac Dios!

¡Men rnabey nac me, nroob poder ne rap me!

Notaque me, me ga no padzeela, me no niina, ni lëëque me ga no guiaad.

⁹ Gza tap bult mban co, roolniew men ne zob lo xcan co, (men ne gdzind dze guet) rsannona me, ni rdeeda xquizh lo me. Zigse sca run gza bult co,

¹⁰ scasaque gza galptap mengol ne zob ga, rqui-itsgzhib me lo men ne zob lo xcan ro co, gzase me, rgob me xcoron me rguix mew nëz lo men ne zob lo xcan co, ni rnee me:

¹¹ Luu nac xDios no, luu nac men ne rnabey no.

Luuse nac men ne riegual dziuunnon no,

ni gnee no grë diidz ndzon lo luu.

Nroob poder ne rap luu, sac grëtaa ncuane no, luu bzaaw;

laaw biaa sac ible sca gocladz luu, ni laaw niaagaa niina, sac ible sca racladz luu.

5

Tib guits ne nzhidoo gadz lë cint

¹ Zeeñe bui naa stib, gonpaa naa men ne zob lo xcan ro co, nose tib guits nroob nia derech me. Gropse nëz guits co quia, ndibëdsew, nzhidoogaw gadz lë cint.

² Ni gon naa tib anjl, tib men macis rlu me, nguiedz zëeb tsi me, bnabdiidz me rëb me:

—¿Cho rieguial cchug cint ne nzhidoo guits qui, cxal zho low?

³ Ni tib choot pxald lo guits co, niicle gbaaw niicle lo guidzliuw, niicle zhan guidzliugaaw, brieequiad tib zha ne nchug cint co, nwi zho lo guits co.

⁴ Mban goc naa, psilo naa nguiedz roon naa, gon naa sca brieequiad tib zha ne rieguial nxal lo guits co, nlab zho low.

⁵ Dzigo bnee tib menḡol ne zo gax lo xcan co, në me lo naa:

—Goond luu. Lëz ganle, men ne brieequia lo xtii Judá, lo xtii rey David, me cchug gza gadz cint ne nzhidoo guits qui, me cxal low. Ible me rieguiala, sac gon psiaablo me grëse zha ne rlëe lo me; rrieequia nac me zig tib meedz.

⁶ Horco bui naa zaatne nac lo xcan ro co, gon naa glowtaa lo gza bult mban co ni lo gza menḡol co, ga zo tib Carner yeen. Rlupaa zha psacsi zho ma, zeene beet zho ma. Zob gadz zhoz ma, ni zob gadz bziaalo ma, rrieequia gza gadz bziaalo ma ga, min co nac gadz guielbiini ne rdeed zhiEspíritu Dios.

⁷ Dzigo wbig men ne nac Carner yeen co, bnaaz me guits ne no nia derech men ne zob lo xcan ro co.

⁸ Zigne bnaaz me guits co, laa gza bult mban co, ni gza galptap menḡol co pquiitgzhil lo me. Tib tib menḡol co nzheñse me tib arp ni tib ptsigui or, rso tib gox ndzon len ptsigui co (rrieequia gox co nac grë diidz ndzon ne rnee grë zha ne no xnëz Dios zeene rzodiidznie zho me).

9 Dzigo psilo gza mengol co biil me tib cant cub.
 Znu rnee lo cant co:
 ¡ible luu rieguaial ycaania guits qui, luu rieguaial
 cchug gza cint ne nzhidoow i!
 Sac luu bded grëtaa guielnë co psacsi zho luu,
 haxta bzhiee xchen luu;
 sca psilaa luu grëlose dii miech,
 tel pa guiedztaa nac zho, tel pa diidztaa rnee zho,
 tel pa naciontaa ngab zho.

10 Laa luu bzhii no grë no gac no tib guiedz cub,
 guiedz ne gnabey Dios;
 no gac pxoz ne guñ dziin lo me,
 masaque tipse gban no zeene gnabey me lo guid-
 zliu.

11 Zeene bui naa, gon naa anjl guizhiu ne ndxie
 zaatne zo xcan ro co, led zha ne grieelod glab new.

12 Nguiedz zëeb tsi zho grë zho gza bult mban co,
 ni grë mengol co, rnee zho:
 ¡Men non nac men ne nac Carner yeen ne squi rlu
 beet zho!
 Me rieguaial gnabey, men ro nac me, choot grieelod
 csiaablo me.
 Ladznia me no grëse guielnzaac, me rap grëtaa
 guielrien,
 Men ndzon nac me, me none dziuunnon ne, me
 none dzioolnie ne.

13 Horco grëse miech, grëse ma, grëse ncuaane
 bzaa Dios, zigtaa gbaaw, zigtagaa lo guidzliuw;
 zigtaa zhan guidzliuw, zigtagaa lo nisdoow;
 nguiedz zëeb tsi zho, rnee zho:
 ¡Nliw, men ne zob lo xcan ro qui, ni men ne nac
 Carner yeen qui,
 ible rieguaial dziuunnon ne grop me!
 ¡Me rnabey, lo me none gnee ne grëtaa diidz ndzon;

nadzew, gzhew, ni grëragaa izdoo ne ziaadraaw!

¹⁴ Pquiab gza tap bult co, rëb zho:

—¡Scaw, sca no gaca!

Dzigo gzase men_gol co, laa zho pquiitsgzhib lo men_n ne zob lo xcan ro co; psilo zho rnee zho grë diidz ndzon lo me.

6

Gza gadz sell co

¹ Blozh ga, gon_npaa naa zeene laa men_n ne nac Carner yeen_n co pchug primer cint ne nzhidoo guits co. Horco laa tib bult mban co bnee; masaque nac tsiw zig rio bi rnee nguzi, nëw lo naa:

—¡Dë gan_nle gwi luu!

² Dzigo wbig naa, gon_n naa tib guay nquits. Zhits guay co zob tib men_n co nzhen_n me tib yag arcw ne rquiaa zho flech; blozhse pcaania me tib coron ne rzob guic zha rnabey, dzigo laa me brieë. Ine zob nzë me lad guay co, laa me zie ziegun_n me gan lo grë zha ne rlëë lo me.

³ Blozh ga, laa men_n ne nac Carner yeen_n co pchug stib cint ne nzhidoo guits co. Dzigo bredz stib bult co naa.

⁴ Dzigo bia naa, gon_n naa laa stib guay nizhnie brieë, zob stib men_n co lad ma. Blozhse pcaania me tib spad nroob, ni pcaa me diidzbey tsielodil_n me miech lo guidzliu, zeena gutlsa zho; laa me brieë ga, laa me zie.

⁵ Zeene laa men_n ne nac Carner yeen_n co pchug bion_n cint ne nzhidoo guits co, dzigo bredz stib bult co naa, nëw lo naa:

—¡Dë gan_nle gwi luu!

Dzigo gon naa tib guay ngas, scasaque zob stib men co lad ma, nzhen me tib zhiguiib.

⁶ Ni groltaa zaatne zo gza bult mban co, zëëb tsi tib men co, rnee me:

—Tib kiltaa zhobxtil gon ycaa zha ne gun dziin tib dze; tel zhobgaaw, tsontaa kila ycaa zho; sangue nceit ni vin ib ygaald luuw.

⁷ Laa zeene goc cint co tap ziechug men ne nac Carner yeen co, dzigo laa stib bult mban co bredz naa.

⁸ Horco, zeene bui naa, gon naa tib guay nguets; lad guay co zob tib zha co lë Guielgut; zhiits co nal stib zho lë Gabil. Lo tap lal ne nlë miech ne ndxie lo guidzliu, pcaa grop zha co diidzbey tsiegut zho tib lal grë miech co; zha ne guet lo dil, zha ne guet lo gbin, zha ne guet lo guielguidz, zha ne guetgaa lo grë ma ntseeb.

⁹ Dzigo pchug men ne nac Carner yeen co stib cint co, goca gaay. Horco, zaatne nac zhan mezh ne nac mezh lo pcoog, ga gon naa grëse zha ne psacsi miech, beet miech zho loxaque ne bnee zho Xtii dz Dios, ni dib zdoo zho bliladz zhow.

¹⁰ Nguiedz zëëb tsi zho rnee zho:

—Luu ne nac luu men nroob ne rnabey, luu ne nac luu men ne rnee niapse diidzli, ¿pa hor dzigo cuedz luu grë miech ne ndxie lo guidzliu, zha ne scataa psacsi no? ¿Pa hor gunquizh luu zho grëtaa mine been zho ga?

¹¹ Dzigo bdeed me lar nquits got zho; rëb me lo zho no cuëz zho zniip, sac grëraa zha ne nacgrë zho ngab zho lo Jesús, no spalal zha ne naraa csacsi miech zigne psacsi miech zho; haxta gza zho dzigo laa me gun guielwxtis.

¹² Blozhse ga, laa Carner yeen co pchug stib cint co, goca xoop; hor co laa tib zhodox bni. Gonpaa naa zeene laa lo ngbidz pcow, zig nac zeen tib lar ngas pquia lo ngbidz; laa mée zig rludaa ren, sca nizhnie rlu lo mée;

¹³ grē mel ne ndziib gbaa, masaque bliaal ma lo guidzliu zig rliaal grē guigw yeen zeene rriee medox.

¹⁴ Znuse bdibēd gbaa, goca zigne racse grē guits ne rdibēd; grē gui, grē guidzliu win ne no lo nis-doo, nēzrii nēzrec biaana.

¹⁵ Dzigo grēse zha ne nac zha rnabey lo guidzliu, grē zha ne nac zha non, grē zha ne rapchen, grē zha nroob ne rnabey lo menquiib, grē zha nroob ne non xtiidz, ni grēragaa miech, niicle grē zha ne run xtsiin bea, niicle grēgaa zha ne run xtsiin zhala, grēse zho biolan, zha ne biolan len grē bliee, zha ne biolangaa len grēraa quie ne no dan;

¹⁶ nguiedz roptsie zho rnee zho lo grē gui co, lo grē quie co:

—;Golliaal lad no, golcolan no, zeena gandraa men ne zob lo xcan ro co no! ;Golcolan no, zeena dziand no grētaa guielnē ne cxeel men ne nac Carner yeen co!

¹⁷ ;Sac nasi laa dze ro co bdzin! ;Laa guielnēdoox co nagon ziaadle! ;Ncuane lēēbd no low!

7

Zha ne pcuee lo grēse zha Israel

¹ Bded ga, gon naa tap anjl. Lo gza tap lad guidzliu, tibga anjl co zo tib lad nocuēēz me me. Wdzeepaaw, per ni tib zhiblag yag rnidraa, niicle

lo nidoow dzese biaca; sac ni palal rriedraa me lo guidzliu.

² Tibaque zeene brieequia stib anjl nēz ne rlan ngbidz, neyse me xsell Dios; nguiedz bnee me lo gza tap anjl co (anjl ne pcaa diidzbey ga gun guiel_{qui} lo guidzliu ni lo nidoow) rēb me:

³ —¡Golcuēz zniip! Gunde to guiel_{qui} lo guidzliu niina, niicle lo nidoow, niiclegaa grē yaga; sac naraa lozh guioquiaa no xsell xDios ne quia grē zha ne run xtsiin me.

⁴⁻⁸ Zeene blozh pquia sell co quia grē miech co, bin naa lo grē zha ne ziaad lo xtii zha Israel, rgaa zho tib gayoo chooptap mil:

Tsiipchop mil zha xtii Judá,
 tsiipchop mil zha xtii Rubén,
 tsiipchop mil zha xtii Gad,
 tsiipchop mil zha xtii Aser,
 tsiipchop mil zha xtii Neftalí,
 tsiipchop mil zha xtii Manasés,
 tsiipchop mil zha xtii Simeón,
 tsiipchop mil zha xtii Leví,
 tsiipchop mil zha xtii Isacar,
 tsiipchop mil zha xtii José,
 stsiipchop mil zha xtii Benjamín.

⁹ Zeene bui naa zaatne zo xcan ro co, zaatne zo men ne nac Carner yeen co, miech guizhiu ne gon naa ndxie ga; grē lose dii miech ne ndxie dib lo guidzliuw. Ne nligaa miech guizhiuw, led miech ne lēbd ne glab new; grēse zho niapse lar nquits nacw zho, ni no tiblēga zin nguia nia zho;

¹⁰ nguiedz zēeb tsi zho, rnee zho:
 Dios, men ne rdziuunbey ne, men ne zob lo xcan ro qui,

me nac meṅ ne psilaa ne lo grētaa xtolṅ ne;
me ni meṅ ne nac Carner yeṅ qui.

¹¹ Horco grēse anṅl ne ndxie igo xcan ro co, igo zaatne zob grē meṅgol co, ni zo gza tap bult mban co; grēse zho laa zho pquiitsgzhīb nēz lo xcan co, haxta bzooblo zho lo liu, rdeed zho xquizh lo Dios

¹² rnee zho:

ṽScaw! Luu none dzioolṅnie no,
none tibaque gneedz no xquizh lo luu,
luu rieguialṅ dziuunṅnon no; sac luu nac xDios no.
Luu nac nac meṅ ne rienṅraa, meṅ ne rap poder;
gacxe waa luu none ycaania grēse diidz ndzon,
gzataa dze, niicle nadzew, gzhew, ni grēragaa izdoo
ne ziaada. ṽSca none gaca!

¹³ Dzigo bnabdiidz tib meṅgol co, nē me lo naa:

—ṽPe naṅ luu sca cho nac grē zha ne nacw lar nquits qui? ṽPe naṅ luu pa nēz ziaad zho?

¹⁴ Dzigo rep naa lo me:

—Nand naaw. Bzhiguielṅ bnēw lo naa.

Nēchaa me:

—Lēē grē zha qui gonṅ bded grētaa guielṅnēdox ne goc lo guidzliu. Laa zho nacw lar nquits qui, sac wbig zho lo Jesús psanṅmbe xchen me zho lo dolṅ.

¹⁵ Gacxe waa squitaa ndzon ndxie zho gax lo zhixcan ro Dios, dze guieel quiaayoolṅnie zho me lenṅ xyadoo ro me. Me nac meṅ ne quianap zho grēse zho;

¹⁶ led yedraa niina guet gbin zho, guet nisgaa zho; led yedraa niina ctsuu ngbidz zho, sonēēggaa zho.

¹⁷ Meṅ ne nac Carner yeṅ ne zo delant lo xcan ro qui, me gdeed ncuaaṅe gow zho, ni zigne rienie baxtor xpēcwxiiṅ zho ro guuu, sca zienie me zho

zaatne quiada nis ne rdeed guie_lm_{ban}. Led yedraa niina goon zho.

8

¹ Laa zeene laa men ne nac Carner yeen co pchug stib cint ne nzhidoo guits co, cint ne naca gadz ga, dzese biac gbaa; xtselaa sca biac dze gbaa.

² Blozh ga, gon naa zeene pcaania gadz anjl ne rzo lo Dios, tibga trompet.

³ Ni brieequia stib anjl nzhen tib ptsigui niaa niapse guib or. Zigne bdziñ me, bzo me delant lo xcan ro co, zaatne zo mezh or ne nac lo pcoog; ga pcaania me nroob yaal parne ctsieel mew grë diidz ne rnee grë miech ne no xnëz Dios zeene rzodiidznie zho Dios.

⁴ Dzigo bzëëg anjl co yaal co, tipse goc gox co grëw xtiidz grë zha ne no xnëz Dios, laaw bdziñ lo Dios.

⁵ Blozh ga, ptop me grë gui ne ndziib lo pcoog co bloo mew len ptsigui ne nzhen me ga, blaal mew lo guidzliu; dzigo psilo masaque rnee nguzi, rio bi, riab belye ne, ni bni tib zhodox.

Pcuedz gadz anjl trompet

⁶ Horco laa gza gadz anjl ne pcaania gza gadz trompet co, laa zho nsinle nzheña, parne ycuedz zhow.

⁷ Zeene laa tib anjl co pcuedz zhitrompet zho, hor co psilo bliaal guiequie lo guidzliu ni bliaal guilëë notsa ren. Gzoob ne telne glë guidzliu tson lal, dzigo masaque tib lala bnitlo, bnitlo grëse yag, grëse lo guizh nguia ne no low.

⁸ Blozh ga, zeene laa stib anjl co pcuedz xquiib, hor co biab tib ncuaan co nisdoo, masaque rluw

zig rlu tib gui nroob ne quiayazbel. Gzoob ne tel glë nisdoo tson lal, bnitlo tib lala, bialow niapse ren zeene laa ncuaan co biab low.

⁹ Bnitlo grëse ma, grëse guizh ne no lo tib lalga nis co, haxta grë barcw ne no low bnitlo.

¹⁰ Loxaque blozh goc min co, laa stib anjl co pcuedzaque xquiib zho, hor co laa tib mel nroob bringaa gbaa, masaque rso ma bel zig razbel tib lë guier, biab ma lo guidzliu. Lo grë guiubee, lo grë zhlian ne no lo guidzliu, lo tson lal ne gzoob ne naca, pxin ma tib lala.

¹¹ Grëse nis co goc nlayag, ndal miech ne gut low. Nacne bleelë zho mel co Nlayag.

¹² Zeene laa stib anjl co pcuedz xquiib goc zho tap, hor co zigtaa lo ngbidza, zigtagaa lo mëew, biuu tib niaza, schop niazaquew biaan rziini; grë mel ne ndziib gbaa, gzoob ne lo tson lal ne nac ma, hor co biuu tib lal ma. Rlupaa lega net net rquiaa ngbidz; zaatne nacgaa guieel, ni palal peet rlud.

¹³ Laa naa nowi, tibaque zeene gon naa laa tib anjl bded groltaa zhan gbaa, haxta rlupaa rio bi zie me lo me, nguiedz zëeb tsi me rnee me:

—iProbsaxe grë miech ne ndxie lo guidzliu! Sac ncuane ntseebraa gac, zeene laa stson anjl qui ycuedz xquiib me.

9

¹⁻² Zeene laa anjl ne nac zho gaay ga pcuedz xquiib, hor co gon naa laa anjl ne brieë gbaa padzeela ga pcania tib liow, pxal zho ro tib guierdoo ro. Zeene laa ro guieer co bzhal, per nli goxdoo ne brieë ga, tib psioogsew zhan gbaa, per ni palal rludraa lo ngbidz.

³ Lo gox co, ga brieë tiblo metso bliaal, bioogse ma gdipse lo guidzliu, grëse ma zob xcots ma, zig zob xcots meegu.

⁴ Nacle diidz, peet guṇd ma grë guizh nguia, grë yag ne zëëb lo guidzliu, sinque laa ma tsie tsiesacsi ma grëse miech ne quiad xbey Dios quia.

⁵ Yoobdox ne yquia zaatne yquiaaxcots ma, zigne rquia yoob zaatne rquiaaxcots meegu; per gute ma zho, loxaque sca csacsi ma zho dipse len gaay mëë.

⁶ Len dze co, haxta zhal miech yguib zho dien zha guet zho, per grieelod guet zho; soobladznë zho, tebaa zha gdziṇ guielgut lo zho, per leḷ sozita.

⁷ Masaque rac grë metso co zig rac grë guay ne tsienie zho lo diḷ. Rac lo ma zig rac lo miech, ni zob tib ncuaan co guic ma, rluw zig rlu tib coron or;

⁸ zëëb guitsguic ma zig zëëb guitsguic men wnaa, ni zëëb lay ma zig zëëb lay grë meedz.

⁹ Dipse lad ma ntse tib ncuaan co, rluw zig rlu guib; rio bi rzedz lo xiil ma, pale bi ne rio zeene rded tib dزون carret ne rgob guay, zie lo diḷ.

¹⁰ Lëëdaa meegu, sca zob xcots grë metso co lo xcol ma, miṇe yquiaaxcots ma miech dipse len gaay mëë co.

¹¹ Lëë grë metso co pxeel anjl dox ne rnabey guierdoo co, anjl ne rnee zha Israel Abadón, laa xtiidz zha Gres rnee zho ma Apolión. (Nac diidz co, zig rnee ne xtiitsë ne: Zha ne rnitlo.)

¹² Lëë tib guielnë ne gan miech ga, per bii ziaad schopa.

¹³ Gon naa zeene laa anjl ne nac zho xoop ga pcuedz xquiib, hor co bin naa zëëb tsi tib men co

lo mezh or ne nac lo pcoog ne zo lo Dios ga.

¹⁴ Zëëb tsi men co rnee me lo anjl ne blozh pcuedz xquiib ga:

—Güey, güeyxadz gza tap anjl dox ne quiadoo ro guiubee nroob ne nac guiubee Eufrates.

¹⁵ Ible bzole gza tap anjl dox co par gun ma guielqui zeene laa dze co, laa hor co gdzin; dzigo nac ne hor co laa ma blaa, parne tsiegut ma miech. Gzoob ne telne gac miech ne ndxie lo guidzliu tson tant, masaque tib tant zho gnitlo ma.

¹⁶ Bin naa chop gayoo millon zhaguiib ne gacnie ma, niapse guay sob grë zhaguiib co; masaque ma gnabey lo zho.

¹⁷ Gonpaa naa zha rlu grë zhaguiib co zob zho lad grë guay co. Grëse zho quiantse tib lë guuib gdipse zdoo zho; masaque tson color rbeew, rbeew color nizhnie, color nguia gbaa, ni color guts. Laa grë guay co, niaa guic ma zig niaa guic meedz, masaque rriee bel, rriee gox, rriee zufr ro ma;

¹⁸ lo gza ncuaan ne sca rriee ro ma, min co beet lalga miech co.

¹⁹ Lala rap grë guay co xquielntseeb ma ga nëz ro ma, ni rapaque maw nëz lo xcol ma; masaque nac xcol ma zig nac grë meel dox, rias xcol ma rquiaa maw lad miech.

²⁰ Niicle scataa nzian miech ne gut, zha ne biaan ib bdziebd zho. Tibaque laa zho no ziegan zho mendox, ziegan zho grë zhimdio zho, mdio ne niaa guuib or, mdio ne niaa guuib plat, mdio ne niaa guuib brons, mdio ne niaa quie, mdio ne niaa-gaa yag; ncuaane randa, ncuaane ronda, ncuaane rzëda, per laa zho no tibaque ziegan zhow.

²¹ Laa zho no quiayut zho samiech zho, quianab zho pe sac samiech zho, quiangob zho zha ne led tsieeld zho, tibaque quiaban zho, jni palal zienied guic zho csaan zho grè guieIntseeb co gbig zho lo Dios!

10

Anjl ne nzhen tib libr win

¹ Blozh ga, gon naa biet tib anjl gbaa, rlupaa tib anjl nona, masaque no me tib lo xcow, ni quia tib guitye glaa guic me. Biinidoo ne rrie lo me, lëëdaa lo ngbidz; scasaque ni me, masaque riaazbela.

² Nzhen me tib libr win, nzhialse lo libr co.

Bdziñ me lo guidzliu, bzo me ni derech me lo nisdoo, laa min revés bzo me lo guidzliu.

³ Ga zo me pquiaa me tib redz nroob, lëëdaa zeene rgobeedz tib meedz; loxaque blozh pquiaa me redz co, zeene laa gadz nguzi bnee, pquiab lo redz ne pquiaa me ga.

⁴ Laa naa zale yquia naa mine bnee gza nguzi co, tibaque bin naa tsi tib men co gbaa, nè me lo naa:

—iCoo, yquiaad luu mine bnee gza nguzi qui! Sac nodne gacnañ miecha.

⁵ Dzigo gon naa blis anjl co nia derech me nöz gbaa,

⁶ bzeet me Dios (men ne gdziñd dze guet, men ne bzaa gbaa, bzaa guidzliu, bzaa nisdoo, ni grëtaa ncuane no low), rëb me:

—Dios zobwi ganle, nasi gon laa dze co bdziñ.

⁷ Grëse mine bnee me lo zha ne biadteed xtiidz me, laaw gac niina zeene laa stib anjl qui ycuedz xquiib zho. Grëse mine no guic me gun me ni gocnañ miecha, niina laa zho gana.

⁸ Dzigo wbiire bnee meṅ ne zëeb tsi gbaa ga, nē me lo naa:

—Güey, bnaaz libr win ne nzheṅ anjl ne squi zo i.

⁹ Nacne bia naa lo anjl co, rep naa lo me gneedz me libr win co, dzigo nēchaa me lo naa:

—Ledaaw nu, per lëëraasi none gow luuw. Zeene laa luu noyowa, nex sac luuw; per zeene gdziṅa zdoo luu, laaw gacṅla.

¹⁰ Dzigo bnaz naa libr win co nia me, dow naaw. Nligaa nex rdioowa now ro naa, per zeene laaw bdzin zdoo naa, beenṅw.

¹¹ Blozh ga, nēchaa meṅ ne bin naa tsi glo ga:

—Naraa goṅ none gnee luu gaṅle zha nac ncuane ted grëraa miech, zigtaa zha ne no guiedz wina, zha ne no guiedz nrooba, zha ne rnabey-gaaw.

11

¹ Dzigo biaad tib meṅ co bneedz me tib yag ne rbix lo naa, rgaaw zig tib metr, bnabey me naa ctix naa xyadoo Dios, ctix naa zaatne nac lo pcoog, ni glab naa dieṅ palal miech ne rie yadoo co riegaṅ zho Dios. Pso me diidz lo naa, nē me:

² —Lëëraasi ctiixd luu nēz ley, sac laa lugar co nole ladznia zha zit; zha gnabeya, zha gnabey guiedz ndzon ne nacchen Dios i; dipse leṅ tson iz groṅ ne ziaad nu, guṅ zhow zigne gacladztaa zho.

³ Gane leṅ dze riique laa naa cxel chop zha ne ruṅbepaa cho nac naa, tib lar beelze gacw zho, zig racwxab zha ne no guieṅ; dipse leṅ tson iz groṅ co gnee zho gaṅle pe nac grë ncuane ziaadyob gaṅ miech.

⁴ Lëe zha co nac grop zhan yag oliv ni grop biini ne raquietle lo Xtïdz Dios ga zo lo Dios (men ne nac bizhuan guidzliu).

⁵ Zeene laa grop zha co bdziñ, choot brielod lega nsacsi zho, sac grëse zha ne wbig gocntseeb lo zho, tib bieese zha co lo bel ne brieer zho.

⁶ Bdeed Dios poder lo zho ycuëez zho nisguie, zrieelo gnabey zho guiabda dipse len dze ne nonee zho lo miech ga, haxta zrieelo gnabey zho tsaalo nis gaca ren; ni horne gacladztaa zho, zrieelo ndalraa grë guielzi ne gnabey zho gan miech.

⁷ Zeene bzase dze ne bnee zho lo miech ga, hor co laa tib madzabdoo brieer len guierdoo co; ntseeb rac ma lo zho. Mbe blëbd zho lo ma, beet ma zho.

⁸⁻⁹ Tson ngbidz groj goot xcuerp zho groj len guiedz ro co, guiedz ntseeb co. Pale Sodom, pale Egipt, sac gon guiedz coque, ga pquiaa miech men ne rnabey zho lo cruz. Ib bdeete miech diidz ngueets zho, grëse miech ne no dib lo guidzliu gon sca nix zho ga;

¹⁰ dipse lo guidzliu, masaque tib guielbleydoo ne bio miech gza dze co, gon zho laa grop zha co gut, sac nroob benneed zho miech. Lo guielbley co, haxta bioxco miech pe ncuane bgadlsa zho lo samiech zho.

¹¹ Zeene blozh tson ngbidz groj co, tibaque zeene laa zhiEspiritu Dios bdeed guielmban lo grop zha co stib, laa zho guche ga; grëse miech ne ndxie lo guidzliu, zeene gon zhow, per nli bdzieb zho, rdzieldraa zho zha gun zho.

¹² Horco nguiedz zëeb tib tsi men co gbaa, bredz

me grop zha co. Goṅlo grē miech ne rlēë ran zho ga, masaque no zho tib lo xcow, laa zho bzoquia gbaa;

¹³ loxaque laa zho bzoquia gbaa, zeene laa tib zhodox bni. Gzoob ne telne nlē guiedz ro co tsii tant, tib tanta bnitlo lo zho co; gut gadz mil miech. Grēraa zha ne biaan, mazdraa bdzieb zho, lo dzeb co laa zho psilo roolnie zho Dios.

¹⁴ Sca gan miech stib guielnē co. Lēë bropa ga, per znusaque guiaad stiba.

¹⁵ Sac loxaque blozh ga, zeene goṅ naa laa stib anjl ne nac zho gadz ga, pcuedzlaque xquiib; hor co nzian tsi meṅ co zēëb gbaa, nguiedz rnee me:

Nasi nagoṅ,
laa Dios gnabey grēse guiedz ne ndxie lo guidzliu,
grop me Men ne pxeel me ga.

Mele gnabeya, grētaa len izdoo ne ziaad.

¹⁶ Psiloque gza galptap meṅgol ne zob lo xcan ne zo lo Dios ga, pquiitsgzhib zho lo me, haxta bzooblo zho lo liu, rdeed zho xquizh lo me,

¹⁷ rnee zho:
Xquizh xquielnzaac luu,
sac nasi laa luu glu meṅ nroob nac luu, laa luu csilo gnabey.

Luutaque nac meṅ ne mazdraa nroob.

¹⁸ Grēse guiedz, brieequia zha ne gocntseeb lo luu; per nasi laa dze bdziṅ, laa luu glugaa xquielblēë luu lo zho.

Grēse zha ne gutle,
niina laa luu gdeed miṅe rieguial zho tib tib zho.
Grē zha ne been xtsiin luu, pteed zho xtiidz luu lo miech,
grē zha ne ngab lo luu, zha ne ruṅnon lē luu,

zigtaa zha gola, zigtagaa zha wina, niina laa luu
gdeed zhipremio zho;
zha ne na loxaquegaa guie_hntseeb been,
niinataa laa luu gnitlo zho.

¹⁹ Loxaque blozh sca bnee gza mengol co, zeene
laa yadoo ne no Dios gbaa bzhiäl, nieen_paa guin
ne notsow quie lag ne pquia diidz ne psan me
lo miech. Horco psilo bliaäl tib guiequiedox,
loxaque nözrii nözrec riab belye, ni rio bi ratsie
nguzi; guiequiedox co noliall, zeene laa tib zho-
dox bnique.

12

¹ Horco gon naa blu tib ncuaane gzee zdoo ne
zhan gbaa. Ga brieequia tib wnaa, masaque igose
me riab tib biini, zig riab xbiini ngbidz, ni zob tib
coron guic me, quia tsiipchop mel cho coron co;
ngali ni me zob mää.

² Rlupaa zoney me mää, rquiaadan me redz,
laa me rquiale yoob ne gap me xpää me.

³ Tibaque brieequia tib ma ngol, dipse ma rna
nizhnie, niaa ma zigne niaa ngutsiets; zob gadz
guic ma, ni tsii zhoz ma, tibga coron zob tib tib guic
ma.

⁴ Znuse bzieecw ma xcol ma, blaäl ma palal
mel gbaa lo guidzliu; gzoob ne nlë mel tson tant,
masaque tib tant mel co blaäl ma. Wbig ma lo
wnaa co, quiamböz ma gal xpää me, parne gow
ma win.

⁵ Per zigne gol mää co, znuse bdziñ win nöz
lo Dios, zaatne zob me rnabey me; tib määdbguiw,
nacle diidz tib men ndip xtiidz gac win, win gac
men ne gnabey grëse guiedz ne ndxie lo guidzliu.

⁶ Horcogazhaquew bzhooñ wnaa co ga, laa me zie tib dan zit, zaatne psanle Dios diidz gan zho me dipse len tson iz grol.

⁷ Nacne bio tib dil gbaa. Psilo anjl Miguel, grë me grëraa anjl ne nacnie me, bdilnie me ma ngol co grë ma xanjl dox ma;

⁸ per blëbd ma, beñcxoon zho ma gbaa.

⁹ Lëë ma ngol co ga nac meel dox ne notaque padzeela, lëë men_{dox} ga, lëë Satanás ga, ma ne scataa tibaque noquidie miech; hor co laa zho bzonëz ma nëz lo guidzliu, grë xanjl dox ma.

¹⁰ Dzigo bin naa, nguiedz zëëb tib tsi men co gbaa, rnee me:

¡Lëëw nagon!

¡Nasi laa dze ne ycaaniapaa Dios zha ne ngab lo me, laa dze co bdziñ!

Nasi laa me blu poder ne rap me, nasi laa Men ne pxeel me lo guidzliu ga gnabey lo grëse zha ne ngab lo me.

¡Laa me beñcxoonle men_{dox}!

Ma ne scataa dze guieel nolisqui dien pe run zho, nac zho zha ne nacgrë ne.

¹¹ Peet brielod ma niun ma zho, sac niapse men ne nac Carner yeen ne gut lo cruz ga bnalo zho;

ni lalnu ib bdziebd zho, bnee zho lo miech cho nac me,

bleeladz zho xquielmban zho, no zho haxta beet miech zho.

¹² ¡Gacxe waa tib guielbley nroob ne rac gbaa niina! ¡Grëse to ne nac to zha ne no gbaa, golley!

¡Per probsaxe grë zha ne no lo guidzliu, sac laa men_{dox} co tsiesacsi zho!

Ntseeb rac ma laa ma zie nēz co,
rien ma riaandraa nroob dze ne sonlaa ma.

¹³ Zeene gon ma sca bzonēz zho ma lo guidzliu,
dzigo ptsidil ma wnaa ne gop mēēdbgui co.

¹⁴ Nacne bzoob zho chop xiil me, lēēdaa xiil
msidoo; par grieelo xoon me lo ma, guey me dan
zit ne nolē diidz gan zho me dipse len tson iz grol
co.

¹⁵ Gocladz ma nsiloow ma me, blee ma tib nis
naal ro ma, pale tib guiubee ro,

¹⁶ per psaand guidzliu me, znuse bzhial low psi
grēse nis naal co.

¹⁷ Horco mazdraa blēēnie ma me, psilo ma
noguib ma zha csacsi ma grēraa zha ne ziaad lo
xtii me. Lēē grē zha co ziana minē rnabey Dios,
ni rdziebd zho rlu zho xnēz Jesús no zho.

¹⁸ Nacne güey ma, bzo ma ro nisdoo.

13

Brieequia chop ma ntseeb

¹ Tibaque zeene gon naa laa tib ma nroob brieequia lo nisdoo co, ntseeb niaa ma. Ncuane gdzieb ne rlu ma, gadzraa guic ma zob ni zob tsii zhoz ma; tibga coron zob tib tib zhoz ma. Gzase guic ma quia diidznē ne rneenē ma Dios.

² Rna ma zig rna grē meedz rabon, per ni ma niaa zig niaa ni os, laa ro ma niaa zig niaa ro meedz. Dzigo bzo ma nizhnie co ma guiaan ma xlugar ma co, male gnabey.

³ No tib guic ma no tib mdel nroob, rlu mer niet ma zeene sca goc guic co ma. Min co gon miech, grēse zho psilo zho rleynie zho ma, minē rnabeytaa ma zho, run zhow.

⁴ Horco grëse zho rleynie zho ma nizhnie co, rquuitsgzhìb zho lo ma, rdeed zho xquizh lo ma bzo ma ma ntseeb co; scasaque rquuitsgzhìb zho lo ma ntseeb co, rnee zho:

—¡Tsodraa stib zha zig luu! ¿Cho dien grieeo tilnie luu?

⁵ Dzigo rëb ma nizhnie co lo ma gnee ma grë diidz dox, grë diidznë, gneenë ma Dios; bdeed ma co diidz gnabey ma lo guidzliu dipse len tson iz grol.

⁶ Nacne psilo ma rneenë ma Dios, rdzibdee ma me, rdzibdee ma grë zha no gbaa ne.

⁷ Grë zha ne no lo guidzliu, zha ne ngab xnëz Dios, bdeed me diidz psacsi ma zho, haxta beet ma zho; masaque ma bnabey grëse miech ne ndxie lo guidzliu.

⁸ Laa grëraa miech, güey zho güeygan zho ma, lëe grë zha co quiad lë lo xlibr men ne nac Carner yeen ne gut ga. Haxta zeene biala guidzliu no libr co, lo co quia lë grëse zha ne ygaa guielmban ne gdziñd dze lozh.

⁹ Lo grë to ne nac to zha ne rnalo Dios, zha ne no liaadz miñe none naa nu, golquiaadiag miñe gne naa nu ganle:

¹⁰ Zha ne gnaaz to co zho to ladzguiib, yeque zho zio zho ladzguiib; zha ne csacsigaa to, tel zha gut zho to, scaque gut miech zho. Gacmbande to sca, sac gon ga glu to nli rnalo to Dios, nli zlëb to tel pe nactaa guielnë ne gan to.

¹¹ Blozh ga, gon naa brieequia stib ma nroob lo guidzliu, scaque ntseeb niala ma, zob chop zhoz ma zig zob zhoz carner, per ncuaane gdzieb ne zeene laa ma roptsie.

¹² Ye ma rap ma poder, squi zo ma ne no mdel nroob co guic rnabey ma tel zha racladz ma; bnabey ma yquitsgzhib grëse miech lo ma co.

¹³ Ncuaane gzee zdoo miech run ma, haxta brieelo bnabey ma biet gui gbaa bliaala lo guidzliu.

¹⁴ Ne scataa grë ncuaan ro ne rrieelo ma run ma, pquidie ma miech, bnabey ma zho bzaa zho tib mdio zig niaada ma ne bdedlaa lo guielgut ga, ma ne scataa nat guic ga bga.

¹⁵ Blozh ga, bdeed ma xquielmban mdio co, parne grieelo gneew. Bnabey ma guet grëse zha ne soliaadz yquitsgzhib low,

¹⁶ ni bnabey ma grëse miech güey zho tib bey, yase yquiw nia derech zho, yquiaagaaw quia zho; grëse zho zigtaa zha gola, zigtagaa zha lasa, zigtaa zha ne rapchena, zigtagaa zha ne peet rapda, zigtaa zha ne run xtsiin bena, zigtagaa zha ne choot rnabeyda.

¹⁷ Zha ne tsod bey co, grieelod gun zho wzi niicle grieelodgaa cto zho; sac bey co rlu cho nac zha ne ngab lo ma, lëë lë ma ga, lëë número co rlu zha lë ma.

¹⁸ Tib lë miech nac número co; xoop gayoo tsongal xoop naca. Zha ne ligier, zha ne niini, zien zho cho nac ma co.

14

Biil tib gayoo chooptap mil zho

¹ Tibaque zeene gon naa laa men ne nac Xcarner yeen Dios ga zo guic Gui Sión, miech guizhiu ne zonie me ga; lëë grë zha co nac tib gayoo chooptap mil zha ne quia lë me guic ga, grop me Pxoz me.

² Horco bin naa tib bi nroob gbaa, zig rio bi rrieengaa tib nis naal tib ro quie, zig ratsiegaa grë nguzidox, ni bin naa ndal tsi zha co zëëb noyool zho tib cant, rlu niapse arp noyoolnie zho cant co.

³ Tib cant cuba, laa zho noyoola lo men ne zob lo xcan ro co, zaatne zo gza tap bult mban co, zaatne zob grë mengol co. Loxaque tib gayoo chooptap mil zha ne pcuee lad grë miech guidzliu ga, zha cose brieelo pquiab lo cant co.

⁴ Sac zha co ib beenctald xtol, rrieequia nac zho zig tib wnaa ne bgaald mgui; tibaque zo zho lo Men ne nac Carner yeen co, zaatne zieetaa me. Masaque nac zho lo Dios, ni lo men ne nac Carner co, zig tib nex ne glopaa riet riogon lo me.

⁵ Biod dze ne nquidie zho, mbe zdoo zho, mbe lo zho nëz lo me.

⁶ Horco brieequia tib anjl nosiibe zhan gbaa, ney me Diidz Ndzon ne rdeed guielmban, diidz ne gdziind dze nitlo ga; laa me ziaad par gnee mew lo grëse miech ne ndxie dipse lo guidzliu.

⁷ Nguiedz zëëb tsi me, rnee me:

—iGolguien golgon mine rnabey Dios, ine golleynie me, sac gon laa dze ne gun me guielwxtis bdzinle! Ine golquitsgzhib lo me, golgan ganle me bzaa gbaa, me bzaa guidzliu, me bzaa nisdoo, me psan grëse zaatne rlan nis.

⁸ Zhits anjl co nal stib anjl, nguiedz rnee me:

—iNasi laa guiedz Babiloin nitlo! iGuiedz nroob ne scataa pquiil grëraa guiedz, been grë menguiedz co ncuaan ndzab ne beena, pxina guic zho!

⁹ Zhiits co nalaque stib anjl, scaque nguiedz zëëb tsi me, rnee me:

—¡Grëse zha ne yquitsgzhìb lo ma ntseeb ne briequia lo nisdoo ga, yquitsgzhìb zho lo mdio ne niaa zig niaa ma ga, gdeedgaa zho diidz yquia xbey ma nia zho, yquiaagaaw quia zho,

¹⁰ ib tedsod ye zho ygaa lo grëtaa guie_lnëdox ne csiaab Dios! Squi zobwi grë xanj_l me, squi zobwi Men_l ne nac Xcarner yeen_l me, laa zho guey lo guidox ne rieguia_l zho, zaatne tibaque quiayazbel tiblo ncuaa_{ne} rtsuu lë zufr.

¹¹ Dze guie_{el} cso laan ne tsec guidox co, ni palal gapd zho descans ga; sac sca pquitsgzhìb zho lo ma ntseeb co, pquitsgzhìb zho lo mdio ne niaa zig niaa ma ga, ni pquia zho xbey ma.

¹² ¡Ga nagan_{le} gan_l grë zha ne ngab lo Dios, zha ne mban zigne rnabey me, zha ne tiblìque zienal_l zhiwseed Jesús, zeena gacmband zho niicle tel_l pe nactaa grë guie_lnë ne noyan_l zho!

¹³ Dzigo bin naa zëeb tib tsi men_l co gbaa, në me:
—Pquiaa min_e gni naa nu.

Nëchaa me:

—Dichos grëse zha ne rnalo Jesús, niicle niinaga guet zho.

Pquiabaque Espíritu Sant, rnee me:

—Nligaa dichos zho, sac grë guie_lnë ne bded zho, nataa laaw blozh; nasi laa zho ygaa guie_lnzaac nroob ne gdeed Dios lo zho, porne wban zho zigne rnabey me.

¹⁴ Zeene bui naa stib, dzigo laa naa gon_{le} tib xcow nquits; lo xcow co zob tib men_l co, rlu me zig rlu Men_l ne pxeel_l Dios ga biaad lo guidzliu. Zob tib coron or guic me, ni nzhen_l me tib yaguiits nroob.

¹⁵ Dzigo brieet tib anjl len_l yadoo ro ne zob gbaa, nguiedz bnee me rëb me lo men_l ne zob lo xcow co:

—¡Niinaga blooyaguiits grē zhob ne squitaa zēēb lo guidzliu! ¡Sac goṅ gol-lew, laa dze ne tsasa bdziṅle!

¹⁶ Dzigo pteed meṅ co yaguiits dipse lo guidzliu, ptop me grēse zhob co.

¹⁷ Blozh ga, brieē stib anjl leṅ yadoo ro co nzhen me tib guiib hoz, rlupaa per nli ndox low.

¹⁸ Loxaque brieē anjl co, laa anjl ne quianap gui ne ndziib lo pcoog brieēque; nguiedz bnee me rēb me lo anjl ne nzhen hoz ga:

—¡Niinaga pchug grēse mzhiig uv ne squitaa zēēb lo guidzliu, sac goṅ laaw gule!

¹⁹⁻²⁰ Horco znuse pteed anjl co hoz lo guidzliu, pchug me grēse mzhiig uv co, güeycodzēē mew tib leṅ pil nroob ne zob tib lad ro guiedz. Ga güeyzēēni zho grē uv co, ptaadz zhow; dzigo ren naaldox ne brieē zhan pil co, masaque lal ne rzēni miech xoop ngbidz, lal ga wbiig lo ren co igo pil co; teḷ niaca miṅe sēēb tib guay low, zdziṅa haxta zhan cho ro ma. Rrieēquia sca nagoṅ gac miṅe gnabey Dios ted grē zha ntseeb.

15

¹ Tibaque zeēne goṅ naa, ncuaane ro, ncuaane gzee zdoo ne goc gbaa. Brieēquia gadz anjl, tib tib anjl co tibga guieḷnē guiaadnie me ted grē miech ne ndxie lo guidzliu; guieḷnē co lozh cueezhian Dios miech.

² Dzigo gax lo naa goṅ naa tib dzoon miech, masaque rquiabni, masaque rna gui zaatne zo zho, nēzrii nēzrec rac lo co, pale lo nisdoo. Lēē grē zha co been gan, pquiitsgzhibd zho lo ma ntseeb co, pquiitsgzhibd zho lo zhindio ma, niicle

biodгаа zho xbey ma. Grëse zho tibga xarp Dios nzhen zho,

³ quiayool zho zig biil grë zha ne psilaa Moisés Egipt. Rley zho, sac niina laa Xcarner yeen Dios psilaa zho lo ma ntseeb co; rnee zho:

Dios, luu ne nac luu men ne grësew rrieelo run, ncuaaane nroob, ncuaaane gzee zdoo miech, nac grë ncuaaane run luu.

Luu nac men ne rnabey,

lo grëse zha ne ngab lo luu, niapse diidzli rnee luu, niapse mine nonguiel rnabey luu.

⁴ ¿Zha rna zha ne dien g dzieebd luu?

¿Zha rna zha ne gleyd goolnie luu?

Sac luuse nac men mbe zdoo, men ne ni tib dol rapd.

Grëse guiedz ne ndxie lo guidzliu,

zrieë miech guiaad zho yquitsgzhìb zho lo luu;

sac nasi laa luu blu zha run luu guielwxtis.

Gadz anjl ne pxeel guielnë lo guidzliu

⁵ Horco gon naa bzhiäl zaatne nac Lugar Nda len xyadoo Dios gbaa,

⁶ ga brieë gza gadz anjl ne guiaadnie guielnë ne no guiaad lo guidzliu ga. Ine nquitsbie rna xab gza anjl co, haxta rzëëg lada, ndxiega tib cinch or haxta ncaan len zhiw me.

⁷ Dzigo wbig tib bult mban co, bdeeda tibga cop nroob niaa niapse guib or lo tib tib anjl co; len cop co ga nodzë grëse guielnë ne nac xquielblëë Dios, men ne gdziñd dze guet.

⁸ Horco grëse xquielndzon Dios, grëse poder ne rap me, biodzë len yadoo co, rluw zig rlu tib gox; choot brieelodraa nzëëb len yadoo co, haxta blozh gon miech gza gadz guielnë ne güeynie gza anjl co.

16

¹ Dzigo bin naa nguiedz zëeb tib tsi meṅ co leṅ yadoo ro co, bnee me lo gza gadz anjḷ co, rëb me:

—Goḷtsie, goḷtsiexiee gza guieḷnë ne nac xian Dios i lo guidzliu.

² Dzigo brieē tib anjḷ co, güey me, güeylaaṅ me xcop me lo guidzliu, hor co grëse zha ne noquiits-gzhib lo zhimdio ma ntseeb co, zha ne quia xbey ma ga, psilo bialḷ dipse lad zo, yoobdox ne rquia zho.

³ Güeyaque stib anjḷ co, bdiṅ me blaṅ me xcop me lo nisdoo, zeēne laa ncuaaṅ co bzhiēe lo nisdoo, grëse nis co bialo ren ctoo; ni stib ma ne no low bialḷdraa.

⁴ Laa miṅ co bded, zeēne laa stib anjḷ ne rac zho bion ga güey, güeylaaṅ me xcop me grëse guiubee, grëse zaatne rda nis; nacne grëse nis co bialo ren.

⁵ Dzigo bin naa tsi anjḷ ne rnabey nis, rëb me lo Dios:

—Dios, ible rieguialḷ miṅe beenḷ luu i; luu ne nac luu meṅ mbe ne ni tib dolḷ rapd, meṅ ne tibaque nac, meṅ ne gdziṅd dze gdzëë. Lëew i beenḷ luu, squi beenḷquizh luu grë miech qui miṅe zëeb zho,

⁶ sac gonḷ blactaa grë zha ne ngab lo luu, blactaa grë zha ne biadteed xtiidz luu psacsi zho, pxiee zho xchen grë zha co. Miṅ qui rquin zho, guie zho grë ren qui na.

⁷ Zëebaḷque tsi stib meṅ co zaatne nac lo pcoog leṅ yadoo co, rnee me:

—iDios, luu ne nac luu meṅ ne nroob ne grësew rrieelo ruṅ, nligaa ible rieguialḷa squi beenḷquizh luu grë zha qui miṅe beenḷ zho!

⁸ Blozh ga, brieē stib anjl ne rac zho tap ga, güey me güeylaat me xcop me lo ngbidz, hor co gocnlëëraa xbiini ngbidz, ptsuuw miech.

⁹ Niicle scale nodzu grë miech co, per ib biablod zho, laa ne nsaan zho xquie_lntseeb zho, nleynie zho Dios, le_l psilo zho rneenë zho me, pe nacne noxeel me grë guie_lnë co.

¹⁰ Zeēne brieē stib anjl co, güey me güeylaat me xcop me zaatne zobnabey ma ntseeb ne brieequia lo nisdoo ga, dzigo znuse goc tib ncowdoo grëse guiedz ne rnabey ma. Lo yoobdox ne rquia grë miech co, haxta rowye zho ludz zho;

¹¹ per niicle scaw, ib psaand zho xquie_lntseeb zho, le_l psilo zho rneenë zho Dios, pe nacne scataa rquia zho yoob, pe nacne scataa quiayaa_l gdib lad zho.

¹² Zeēne laa anjl ne rac zho xoop ga güey, güeylaat me xcop me le_n guiubee Eufrates, hor cogazh wbidz nis naal ne zhoob guiubee ro co. Nacne bio nëz ted grë me_n ne zobnabey grë guiedz ne ndxie nëz ne rlan ngbidz.

¹³ Horco go_n naa tso_n me yozh, niaaw zig niaa mbiich, tiba brieē ro ma ngol nizhnie co, tiba brieē ro ma ntseeb ne brieequia lo nisdoo ga, laa stiba brieē ro zha ne noteed xtiidz ma ntseeb co.

¹⁴ Che_n me_ndox nac gza me co, ru_na grë ncuane nroob ne rzee zdoo miech; dzigo güeya güeyzodiidzniew grëse zha rnabey ne no dipse lo guidzliu, parne tipse gac zho ti_lnie zho me_n ro ne nac Dios, ga_l dze ro ne gdeed me mi_ne rieguia_l tib tib miech.

¹⁵ Tibaque zeēne laa me_n ne rnabey ne ga bnee, në me:

—Zhile gon laa naa guial. Nsin sca golso, sac zigne racnand bizhuan yu pa hor seeb ngbaan yu, scaque gacnande to pa horpaa guial naa. Dichos zha ne yquiambez naa, ine mbe xab zho nacw zhow; sac gon mban tsie zho telne scase zo zho zeene laa naa glanso, ni lala tib guieltodox ga griequia zho.

¹⁶ Dzigo pcaalsa gre zha rnabey co gre xmenquiib zho, zaatne rnee zha Israel Armagedon.

¹⁷ Horco guey anj ne nac zho gadz ga gueylaat me xcop me lo me ne rrie lo guidzliu; dzigo bnee tib men co zaatne nac lo zhixcan Dios len yadoo gbaa ga, nguiedz zeeb tsi me rnee me:

—iNasi nagon ledaaw blozh bza!

¹⁸ Dzigo psilo nezrii nezrec riab belye, loxaque bi rio ratsie nguzi. Lo belye co, lo bidox co, laa tib zhodox psiloque bni; wlalaa ne ndxie miech lo guidzliu, gard gni tib zhodox zig min co.

¹⁹ Gre guiedz ne ndxie lo guidzliu, per ni rludraa zha niaaw; zig nac guiedz nroob ne nac Babiloin ga, haxta tson le goca. Horco beenquizh Dios zha Babiloin, gretaa guielntseeb ne zeeb zho; psiaabzi me zho por gretaa zhian ne pquiaa zho me.

²⁰ Grese guidzliu win ne no lo nisdoo, rludraa dien yow; gre gui glaa, loxaque nezrii nezrec bli-aala.

²¹ Min co blozh, zeene psilo bliaal tib guiequiedox lad gre miech co, tib tib guiequie co new maase choo kil. Gon zho scataa noyab guiequie co, laa zho noque rdzibdee zho Dios.

17

Zob tib wnaa yozh lad tib ma ntseeb

¹ Lo gza gadz anjl ne sca blaad grë guielnë co lo guidzliu, lad co brieet tib me biaad, në me lo naa:

—Dë ganle, zeena glu naa lo luu zha nactaa caxtigw ne yгаа wnaa yozh ne ran luu squi zob lo grëse nis ne no lo guidzliu.

² Lëë wnaa qui pxin guic grëse miech ne no lo guidzliu güeynal zho grëtaa guielyozh ne been me; haxta grë zha rnabey, güeynal min co.

³ Sca nolu Espiritu Sant grë ncuaan co lo naa, dzigo güeynie anjl co naa tib dan zit. Ga gon naa laa wnaa co zoble lad tib ma nroob, ntseeb niaa ma co, zob gadzraa guic ma ni zob tsii zhoz ma; gdipse ma rna nizhnie, gdipse lad ma quia grë diidz ntseeb ne rneenë ma Dios.

⁴ Glaa glaa zhits ma ntseeb co zob wnaa co, masaque nizhnie nlaan, nizhnie ren rna xab me, loxaque grë guib or, grë quie rbebni, grë quie perl, ngalguiee lad lar co. No tib cop nroob niaa me, niaaw niapse guib or, rriequia leen co nodzë grëtaa guielntseeb, grëtaa guielyozh ne run me.

⁵ Ni quia bla lan diidz quia me, rneew: “Lëë guiedz nroob ne nac Babiloin nu, guiedz ne nac xniaa grëse wnaa yozh, guiedz ne nac xniaa grëse zha ne run ncuaane mbixladz.” Lëë lë me ga, hor coraa bzhoobnen zha nac lë me.

⁶ Dze rwi naa lo me, dzigo gon naa rac me zig rac zha ne rzudz. Nziandox zha ne no xnëz Jesús beet me, rriequia grëtaa ren ne pxiee me ga sca noyun me. Bzee zdoo naa, ni bdzieeb naa gon naa zha rac wnaa co.

⁷ Dzigo nëchaa anjl co lo naa:

—¿Pe nacne rdzieeb luu? Na ganle gni naa lo luu cho nac wnaa co, cho nac ma ne sca zob me lad ga.

⁸ Padzeela no ma ntseeb co, guiend ma niinapaa, per zhile laa ma griee len guierdoo ne nioogyu ma, laa ma griee ga parne diunavez nitlo ma; grë zha ne quiad lë lo libr ne zhobnee cho nac zha ne ygaa guielmban ga, seedox zdo zho zeene gan zho laa ma grieequia stib, sac tibaque nan zho gutle ma.

⁹ Wen wen pquiaadiaga ganle: gza gadz guic ma ga, rrieequia lëw nac gza gadz gui win ne zob wnaa co zobnabey me.

¹⁰ Ni rrieequiaque lëe gadz zha ne rnabey ga: gaay zho bnabeyle, tib zho quianabey niina, laa stib zho naraa gnabey; per zeene laa zha co guiaad, zhis dze ne gnabey zho.

¹¹ Lozhse gnabey zha co, laa ma gnabeyaue, ma gac zha rnabey co xon, niicle ne yele ma ga goc zha co gadz; gataa laa ma nitlo.

¹² Zhoz ma, rrieequia lëe stii zha ne gnabey ga, gzase zha co naraa gnabey zho, tipse ycaania zho guielrnabey gza zho ma. Zhisaque dze sca gnabey zho,

¹³ dzigo laa gza tsii zha co guiaan diidz gzo zho ma, ma gac zha nroob lo zho.

¹⁴ Zacnie zho ma, grëse zho tsie tsietilnie zho Xcarner yeen Dios, per znuse gun men ne nac Carner yeen co gan lo zho; sac me nac men ne rnabey lo grëse zha ne rnabey, lo grëse zha ne non. Grëse zha ne tsienal zhits me, tsietilnie zho ma co, lëe grë zha co nac zha ne bzooblo Dios bredz me zho gab zho xnëz me, ni ib psaad zho me.

¹⁵ Blozh ga, nëchaa anjl co lo naa:

—Lo grëtaa nis ne gon luu sca zob wnaa yozh co, rrieequia lëë nis co nac grëse guiedz, grëse dii miech ne ndxie lo guidzliu.

¹⁶ Per zdziṅ dze lëëque ma ntseeb co, tiṅnie wnaa co, grë ma gza tsii zha ne rrieequia nac zhoz ma ga; zläënedox zho wnaa co, sanwin zho me, haxta xab me cuee zho, znitlo zho me, sëëg zho me lo gui.

¹⁷ Ib Dios csiaab guic zho gnitlo zho wnaa co, ni meque csiaab guic zho gzo zho ma co gac ma zha ne gnabey lo zho; laa me gun miṅ co, parne grieequia grëse miṅe bneele me no gac.

¹⁸ Laa wnaa co, rrieequia me nac guiedz ro ne rnabey lo grëse guiedz ne ndxie lo guidzliu.

18

¹ Blozh ga, gon naa laa stib anjl ziad-zëëb gbaa, rlu tib anjl nona, dipse lo guidzliu biab biinidoo ne ziaadnie me,

² nguiedz zëëb tsi me rnee me:

—¡Nasi laa guiedz nroob ne nac Babiloin ga nitlo! ¡Loxaque mendox yquianzë ga, loxaque grë ma guix, loxaque grë ma mbixladz cuew!

³ Laaw nitlo, sac noquiila grëse miech ne ndxie lo guidzliu, grëse zha ne rnabey, quiayun zho grëtaa guielyozh ne runa. Lo grëtaa guielyozh co quiayun ricwa grëse zha ne run wto; quiaxiṅ grë ncuaaṅ co zho, masaque quiayuna zho zig run nziu.

⁴ Dzigo zëëb stib tsi meṅ co gbaa, rnee me:

—¡Grëse to ne nac to miech ne ngab xnëz naa, golgon diidz, golrieë guiedz qui! Ib gunde to dol ne quiayuna; zeeṅa ygaade to grëtaa guielnë ne ygaaw,

⁵ sac nroobdox nac grë dol ne quiayuna, telne nica ncuane cue monton, rriequia haxta gbaale rdziñ guic monton co; gane ib tedsod zunquizh Diosa grëtaa guiełntseeb co.

⁶ 'Gacxe na grëse miñe beena miech, miñcoque saca. Grëse tel zha psacsiw miech, chop lalga miñe teda.

⁷ Zigne squitaa now lo grëtaa ncuane racladza; scagaa na guiełnëdox ne gaña, haxta goona lo grëtaa guiełnë co. Niats raca rneew: "Naa rnabey. Nacd naa cho zha ne zotib, zig rzac grë wnaa viud; naasi gdziñd dze ne tso naa guiełnë."

⁸ 'Nli squitaa niats raca, per zeene guiaba ladz-
nia guiełgut, ladznia gbin, ladznia grëraa guiełnë
ne gaña, tib dzeque lozha. Ni lozh ga, haxta zeca
lo gui; miñ co gnabey Dios teda. ¡Me nac meñ ro
ne gunquizha grëtaa miñe beena!

⁹ Grë zha ne rnabey grë guiedz, zha ne scataa
bley been grë guiełyozh ne ruña; zeene gan zho
goxdoo ne rso noyeca, mban gac zho, zoon zho zio
zho xquiełnëw.

¹⁰ Zdzieb zho gan zho grëtaa guiełnë ne nodeda
ga, lo dzeb co, ni lalnu gbigd zho. Lëë gdib so
zho goptsie zho, guiab zho: "¡Probsaxe luu Babiloin,
guiedz nroob, guiedz non nac luu! ¡Pa briece
guiełnë qui squi znuse nitlo luu!"

¹¹ 'Grë zha ne ruñ wto dipse lo guidzliu, ye zho
zio zho xquiełnëw, mban gac zho guiełndraa cho si
lo zho.

¹² Sac masaque lëëw rzi:

guiib or,
guiib plat,
grë quie non,

grë perl,
 grë lar niazh,
 grë lar sed,
 grë lar nizhnie nlaan,
 grë yag ne nex rlaa,
 grë ncuaane niaa marfil,
 grë ncuaane niaa grë yag wen,
 grë ncuaane niaa guiib,
 grë ncuaane niaa brons,
 grë ncuaane niaa quie mármol,
¹³ grë blad canel,
 grë guizh scuaan,
 grë yaal ne ndzon rlaa,
 grë guizh, grë nceit ne nex rlaa,
 grë nziu,
 grë nceit,
 grë zhobxtil,
 grë rin niazh,
 grë ma ne rey yo,
 grë mëcwxiiil,
 grë carret,
 haxta grë miech ne runzhoo dziin lo samiech.

¹⁴ 'Zrieequia zha ne guiab lo guiedz co:
 “¡Bdziñaque dze ne blozh luu, pa sêraa scataa
 yquianie luu grë ncuaane rdziladz luu! ¡Grêtaa
 ncuaan niazh, grêtaa ncuaane rap luu, gdziñdraa
 dze ne gbiire gan luuw!”

¹⁵ 'Grë zha ne run wto ga, zha ne scataa gocricw
 lo grë wto ne been zho guiedz co, zdieb zho, zit
 so zho gan zho grêtaa guieñë ne nodeda. Zio zho
 xquieñëw, haxta zoon zho

¹⁶⁻¹⁷ guiab zho: “¡Probsaxe guiedz ro qui, squi
 znuse bnitlow! Biopaa dze goconona, masaque

goca zig tib wnaa ne racw grë lar niazh, grë lar nizhnie nlaan; wnaa ne rna grë guiib or, grë quie non, grë quie perl, rio yañ, rio yañ nia.”

’Grë zha ne rnabey barcw, grë zha ne rsëew, zha ne no lena, ni grëragaa zha ne run dziin lo nisdoo, zit so zho gañ zho tsec guiedz co;

¹⁸ zeene gañ zho goxdoo ne rso noyeca, ziaab zho: “¿Zha rnaraa dze ne dziañ ne stib guiedz nroob zig guiedz qui?”

¹⁹ Mban gac zho, zio zho xquienëw, zoon zho, squiaadan zho redz, guiab zho: “¡Probsaxe guiedz ro qui squi znuse bnitlow! Lo grëtaa dimi ne pquianiew, blactaa beenricwa ne grë ne grëraa zha ne run dziin rii.”

²⁰ Sca nagon nitlo guiedz co. Grëse to ne nac to zha ne no gbaa, grëse to ne nac to zha ne ngab lo naa, grëse to ne nac to zha ne pxel naa güeynee xtidz naa, zha ne güeyteed xtidz naa, zeene gañ to laa guiedz co nonitlo, golley, sac gon ga gunquizh Dios miech ne no ga grëtaa mine been zho to.

²¹ Zeene blozh bnee men co, dzigo gon naa tib anjl, rlu tib anjl macisa, znuse blis me tib quie nroob, niaaw zig niaa quie molin zhobxtil dipse gan bron mew lo nisdoo; blozhse bron mew, nëchaa me:

—Squi nagon nitlo guiedz ro ne nac Babiloin ga, gdzindraa dze ne gbiire gañ miecha.

²² Masaque nroobladzdoe ne raca niina, lox- aque di noyac grë ro xnëza, zaatne noyool zho vihuel, zaatne noyool zho bzie, zaatne nocuedz- gaa zho trompet, nëzrii nëzrec rac miech zie zho lo xtsiin zho, loxaque lo grë quie molin rzedz nozuu zho zhob; per gal dze co grësew lozh.

²³ Squitaa biini ne rquiaw niina, squitaa tibaque quiayac guieltsieela, per gal dze co ncowse gnaw, pa sēraa gac lniw. Laaw nitlo, sac blactaa noyungüeta miech ne no grēraa guiedz ne ndxie lo guidzliu lo grē zhiwseed men_udox; pe zhidaa noyun_uricwa grē zha ne run wto por grē wseed co;

²⁴ pe zhidaa miech zēēba. Nzian zha ne ngab lo Dios, nzian zha ne riadteed xtiidz me, rnabeya ret zho.

19

¹ Zee_une blozh ga, bin naa zēēb ndal tsi men co nēz gbaa, rlu miech guizhiuw, nguiedz rnee zho: ¡Zha ndzontaa xDios ne! Me nac men ne rsilaa miech, parne ygaad zho lo caxtigw.

Me nac men ne rap poder,
me nac men ne riegua_l dziuun_unon ne;

² sac gon mesi run me guiel_wx_tis zigne no gaca. Gacxe waa, sca gun_uqu_zh me guiedz qui grētaa guiel_yozh ne noyuna, grētaa xchen zha ne ngab lo me, zha ne bnabeya gut;

rrieequia naca zig tib wnaa yozh,
quiayungüeta miech quiayun_uctal zho xto_l zho.

³ Blozh ga, biire bin naa tsi zho, rnee zho:

¡Zha ndzontaa Dios! ¡Min_u qui nagon_u riegua_la,
gdzi_und dze ne lozh csow gox!

⁴ Horco laa gza gal_uptap men_ugol co, ni gza tap bult mban co pquiitsgzhib lo Dios lo xcan ne zob me ga, haxta bzooblo zho lo liu, been_unon zho me, rnee zho: “¡Nliw! ¡Luuse nac men ne ndzon!”

⁵ Zēēbaque stib tsi men co zaatne nac lo xcan co, rnee me:
¡Grēse to ne nac to zha ne quiayun_u dziin lo me,

zha ne rien men non nac me,
zigtaa zha wina, zigtagaa zha nona, golgoolnie me!

⁶ Dzigo wbiire bin naa tsi grë miech guizhiu co
nëz gbaa, rio bi zëeb tsi zho, pale zeene rio bi
nisdoo, zeene riogaa bi rnee grë nguzidox, rnee
zho:

¡Golgotsaa dzioolnie ne me!

¡Me nac xDios ne, me nac men nroob ne rnabey!

⁷ Golgotsaa gley ne, golgotsaa dziuunnon ne me,
sac gon laa dze bdziñ laa Carner yeen ne nac
Xpëed me ga ctsieelnia;

grë zha ne ngab lo me,

zha ne rriequia nac ndzooop ne ctsieelnia Carner
yeen co, laa zho nacwxable.

⁸ Masaque rlu zho zig tib ndzooop ne ctsieelnia,
ine nquitsbie, ine rbebni lar niazh ne nacw zho;
me bdeed diidz got zho lar co,
ga rlu ganle mban zho zigne racladz me.

⁹ Dzigo rneechaa anjl ne sca bron quie co lo nis:

—Wen zie grë zha ne bredz Dios tsie lo
xquiełtsieel men ne nac Carner yeen co.

Bnabey me naa pquia naa diidz co, blozhse ga,
nëchaa me lo naa:

—Xtiidz Dios ga gon, me rneew.

¹⁰ Horco pquiitsgzhib naa lo anjl co ni naa
gunnon naa me, per bzhiguield me.

—¡Coo! —në me lo naa—. ¡Guso i! Gocnan
ganle ye naa tib ngundziinse nac naa lo Dios, nac
naa zigne nacaque luu grë luu grëraa zha ne squi
noxco zienał miñe nac zhiwseed Jesús. Dios none
gunnon luu, sac gon tib ngundziinse nac naa bzet
naa miñ co, lëe gdib bne naa ganle zha nac xtiidz
Jesús.

11 Dzigo hor co goṇ naa bzhial zhan gbaa, ga briequia tib meṇ co zob me lad tib guay nquits, zëeb diidz niapse diidzli rnee me, sac ruṇ me guielwxtis zigne no gaca, ni rdilnie me zha ne rieguial tilnie me.

12 Masaque rbebel bziaalo me, nzian xcuaa coron zob guic me, ni quia stib lë me quia me, loxaque mese naṇ dien zha nac lë co me.

13 Rnadraa xab me di ren, lëe me ga rnee zho: Xtiidz Dios.

14 Ndal grë menḡuiib ne no gbaa naḷ zhits me, ye zho niapse guay nquits zob zho; niapse lar niazh nacw zho, ine nquitsbie rna grë lar co.

15 Rlu choot grielod gacndaan lo me, masaque zob tib spad lots ro me, laa me nzobro spad co parne tilnie me grë guiedz ne gacntseeb lo me. Masaque me gnabey grëse guiedz, ndip gac xtiidz me, ni tib choot quiitsd mine gnabey me; zeene laa me gunquizh miech grë xquielntseeb zho, cxeel me zhian ne csiaab Dios ygaa zho, zuṇ me zho zigne ruṇ miech uv zeene rzëeni zhow.

16 Lad lar ne nacw me ga, ni tib cho cor me, ga quia cho nac me, rneew: “LËË MEN RII NONRAA LO GRËSE ZHA NON, ME RNABEY LO GRËSE ZHA NE RNABEY.”

17 Blozh ga goṇ naa zo tib anjl lo ngbidz, nguiedz zëeb tsi me rbedz me grëse maxiil ne row grë magut, rnee me:

—¡Ligier golcaalsa! ¡Goltë zeena yquin to guielwagw ne gneedz Dios lo to niina!

18 Goltë zeena gow to grë zha ne rnabey grë guiedz, grë zha ne rnabey lo menḡuiib, grë zh-aguiib ne zëeb diidz nac zha valor; goltë gow to grë

guay, gow to grë zha ne rzob lad ma. Goltë gow to grëse miech, zigtaa zha ne run_cun_zhoo miech dziina, zigtagaa zha ne choot rnabeyda, zigtaa grë zha ne nac zha nona, zigtagaa grë zha wina.

¹⁹ Dzigo gon naa ma nroob ne brieequia lo nisdoo ga, ma ne scataa ntseeb rlu ga, psilo ma ptop ma grëse zha ne rnabey grë guiedz ne ndxie lo guidzliu. Pcaalsa zho grë xmenguiib zho, zha guizhiuw, laa zho brie zietilnie zho men ne zob lad guay nquits co grë xmenguiib me.

²⁰ Lo dil co, ga bгаа ma nroob co, ni bгаа zha ne pteed xtiidz ma lo miech; zha ne scataa squi zo ma been zho grë milagr co pquidie zho miech, bio guic zho bio zho xbey ma, ni beennon zho mdio ne rlu zig rlu ma ga. Zigtaa maw, zigtaa zha ne pteed xtiidz ma ga, nguia mban zho laa zho biab tib lo guidox zaatne noyec zufr.

²¹ Laa grëraa zha ne scataa gocnie ma ga, grëse zho gut lo spad ne nzobro men ne zob lad guay nquits co, hor co bdziñbe grëse maxiil ne row magut, güeytow ma grëse ngutoo co haxta biel ma.

20

Bnabey Jesús tib mil iz

¹ Blozh ga, tibaque zeene gon naa laa tib anjl biet gbaa, nzhen me tib liow, ni nzhen me tib caden.

² Dzigo bnaaz me ma ngol ne rna nizhnie ga, meel ne notaque padzeela ga, ma ne nac mendox ga, ma ne nac Satanás ga, bzoob me ma caden co;

³ con liow ne nzhen me ga pxal me tib ro guierdoo, psëeb me ma len guierdoo co. Blozh ga

dziits dziits psioog mew, zeena grieelod greee ma tsiequidieraa ma miech.

Ga tsogyu ma dipse len tib mil iz, lozhse tib mil iz co ible laa ma no greee ga, sonlaa ma zniip.

⁴ Horco gon naa laa gre zha ne bzo Dios cobey pe nac xtol tib tib miech, laa zho bzob lo xcan ne rieguial sob zho. Gonaque naa xalm gre zha ne psacsi miech, bga zho yan zho, beet zho zho loxaque ne no zho xnöz Jesús ni bnee zho xti-idz me lo miech; gon naa gre zha ne bzhiguield nquiitsgzhib lo ma ngol ne brieequia lo nisdoo ga, bzhiguield zho niunnon zho mdio ne rlu zig rlu ma, niicle bzhiguield zho nio zho xbey ma. Gon naa brieeban zho grese zho, par gbannie zho Jesús, gnabey me gre me zho dipse len tib mil iz.

⁵ Lëe gre zha co nac miech ne glojaa grieeban, laa greeraa menqut, zha co grieeban zeene laa tib mil iz co gza.

⁶ Dichos gre zha ne glo grieeban ga; lo Diosle ngab zho ga, noxtseebdraa zho guey zho gabil, masaque lo Dios, lo Jesús gun zho dziin, gac zho zig tib pxoz lo me; tipse gnabey me gre me zho len tib mil iz co.

⁷ Zeene blozh tib mil iz co, dzigo gon naa laa mendox brie zaatne nioogyu ma ga,

⁸ güey ma güeyquidie ma zha Gog, güeyquidie ma zha Magog, grese guiedz ne ndxie lo guidzliu güeyquidie ma miech, tipse been ma zho grese zho parne tilnie zho Dios. Miech guizhiuw, miech ne leb ne glab new, gun ne cuent yuzh ne ndxie ro nisdoo,

⁹ ntseeb rac zho, grese zho laa zho bdziñ zaatne ndxie guiedz ne rlynie Dios, zaatne no gre zha ne

ngab lo me ga; per zeene laa zho ndxiele igo guiedz co parne gnitlo zhow, hor co bnabey Dios bliaal guilad zho, bzëega zho grëse zho.

¹⁰ Laa mendox, bnabey me bgaa ma bey ma lo guidox ne nac gabil, zaatne nole ma ngol ne sca brieequia lo nisdoo, grop ma co zha ne pteed xtiidz ma ga. Lo guidoxa, niapse zufr noyec lugar co, ga tsu ma dze guieel, gdziindraa dze ne gree ma ga; caxtigwdox ne ted ma.

Beenquizh Dios miech mine been zho

¹¹ Blozh ga, gon naa tib men co zob me tib lo xcan ro, dib nquitsbiese rna xcan co. Zigtaa guidzliu, zigtaa gbaaw, zeene gona me znuse bichew, per bdziel pa niolana lo me.

¹² Grëse zha ne brieiband glo ga, zigtaa zha nona, zigtaa zha wina, laa zho bdzin lo me. Laa zho ndxie ga, zeene laa lo bla libr co bzhial, ni bzhialaque lo mine quia lë zha ne bgaa guielmban cub ne rdeed Dios ga; hor co bgaase zho mine riegual zho tib tib zho tel zha zhobnee lo libr co wban zho.

¹³ Grëse zha ne biaan len nisdoo, blieequia nisdoo zho, grë zha ne bioliu blieequia baa zho; grëse zho blieequia guielgut zho.

¹⁴⁻¹⁵ Blozh ga, zigtaa guielguta, zigtaa zha ne quiad lë len libr ne no lë zha ne bgaa guielmban ga, laa zho biobe lo guidox ne nac gabil; lëe guielgut brop ga.

21

¹ Dzigo gon naa tib bgaa cub, ni tib guidzliu cub; sac zigtaa bgaa ne rdziuunbey ne, zigtaa guidzliuw, zigtagaa nisdoo grësew bnitlo.

² Grop lo naa gon naa laa Jerusalén, guiedz ne nacchen Dios ga, ziad-zëeb zhan gbaa brieew zaatne zob me; tib guiedz cuba. Tib guiedz nzhix-cuaa naca, pale tib ndzooop nguieg dze ne rtsieel-nia zho.

³ Dzigo bin naa nguiedz zëeb tib tsi men co zaatne nac lo xcan ro ne zo gbaa ga, rnee me:

—Nasi nagon laa Dios cuëz lo miech, nasi laa me gbannie zho; zan lo zho me, peet gunfaltraade lo zho.

⁴ Led yedraa niina pa glunë zho, led yedraa niina tsoxtseeb zho lo guielgut, led yedraa niina mban gac zho cuedz zho dien cho gun xyudar zho, led yedraa niina goon zho; grëse nis ne zo lo zho zeene biin zho, niina laa me gunmbew. Grëse ncuaan co, gdzindraa dze gan zhow.

⁵ Zëeb tsi men ne zob lo xcan co, rnee me:

—Grëse ncuaane no niina ncuble naca, ni naa beenncuba.

Blozh ga, nëchaa me lo naa:

—Grëse diidz ne gni naa lo luu nu niina gon, pquiaaw, ib none gacnan miecha, sac ncuaane no gaca.

⁶ ¡Lëew nagon, grëse mine no gac, laaw blozh ben naa! ¡Naa psilow, ni naa psiaala, naa nac zigne nac letr “a” ni letr “z” lo grëse letr, “a” rsilow “z” riala!

¡Zha ne në rnab zhis, naa gded nis ne rdeed guielmban guie zho, ygad naa nis co lo zho, peet gacnonda!

⁷ Ni golgacnan ganle, grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, ible zgaa zho grë guielnzaac ne noyaquiet nu, naazhal gbannie zho peet gunfalte lo zho, masaque tib mëed gac zho lo naa.

⁸ Saṅgue grē zha ne rdzieb gban zigne rnabey naa, grē zha ne rbiche lo naa, grē zha ne ruṅ grē ncuaaṅ mbixladz, grē zha ne rut samiech, grē zha ne rionie zha ne led tsieeld zho, grē zha ne rleynie guieḷbruj, grē zha ne rleynie grē mdio, grē zha ne tibaque noquidie samiech, grēse zha co miṅe ygaa zho nac lo guidox ne noyec zufr ga; lēē guieḷgut broṗ ga.

Guiedz ne gdziṅ zha ne ngab lo Dios

⁹ Lo gza gadz anjḷ ne bzheṅ cop ne bio grē guieḷnē ne goṅ miech ga, biaadgax tib me lo naa nē me:

—Dē gaṅle zeēṅa gaṅ luu ndzooṗ nguieg ne gac tsiel meṅ ne nac Xcarner yeēṅ Dios i.

¹⁰ Blozh ga, dzigo güeynie anjḷ co naa tib guic gui nroob, tib guic gui glaa, ga goṅ naa guiedz Jerusalén stib, guiedz ne naccheṅ Dios ga, goṅpaa naa bieta zaatne zob Dios, laaw ziad-zēēb gbaa.

¹¹ Masaque rbebela guieḷndzon ne rap me, lēēdaa grē quie niazh ne lē jasp, ni roḷ rnaw lēēdaa grē vidr.

¹² Rna tib biedz nroob, tib biedz glaa ndze igow, quia tsiipchop puert cho biedz co, tibga anjḷ zo quianap tib tib ro puert co, tib tib puert co neysew tib lē meṅgoldoo ne goc xpēēd Israel.

¹³ Tsoṅ puert co quia nēz ya, tsoṅa quia nēz quiet, tsoṅa quia ngali nēz ne rlan ngbidz, stsoṅa quia ngali nēz ne rzēēb ngbidz.

¹⁴ Lo tsiipchop quie nroob ne zob biedz co, tibga lē xpoxtl meṅ ne nac Xcarner yeēṅ Dios ga quia lo co.

¹⁵⁻¹⁶ Rlupaa cuadrad niaa guiedz co; dzigo goṅ naa no tib bar ne rbix nia anjḷ co, niaaw niapse

guiib or, psilo me ptiix me guiedz co, ptiix me biedz ne ndze igow ga, ni ptiix me xpuerta. Zeene blozh ptiix mew, tib tib nëza no gaay gayoo choo kilómetro, lal ne rzëni miech tsiipchop ngbidz; lal ne zioola lalga nzhena, ni lalgaque glaaw;

¹⁷ laa xquie_lnaa_l biedz co nzhena lal ne rgaa tsiipchop docen dzit nia ne; ptiix mew zigne rtiix-aque ne nac ne miech.

¹⁸ Niapse guiib or niaa guiedz co, zigne rne naa ga, ro_l rnaw lëëdaa vidr.

¹⁹⁻²⁰ Biedz ne ndze igow ga, niapse quie niazh ne lë jasp niaaw; scaque gza tsiipchop quie ne naaz biedz co, niapse quie niazh ngal_guieew:

tiba ngal_guiee quie niazh ne lë jasp,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë zafir,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë ágata,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë smerald,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë ónice,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë cornalin,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë crisólito,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë beril,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë topás,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë crisoprás,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë jacint,
 tiba ngal_guiee quie niazh ne lë amatist.

²¹ Gza tsiipchop puert ne quiaw ga, tibga quie perl niaa tib tib puert co; nëzyu ne rded gro_l guiedz co, niapse guiib or niaaw, masaque mbe ro_l rnaw.

²² Ni tib yadoo gon_d naa, sac dipse lad guiedz co rleynie zho Dios, rleynie zho me_n ne nac Xcarner ye_en me.

²³ Led yedraa ga rquiin xbiini ngbidz, rquiin xbiini mëë, sac masaque xquie_lndzon me, ni

xquielndzon men ne nac Xcarner yeen me ga nac biini.

²⁴ Grëse miech ne ngab lo me, ine gziini biini co lo zho sê zho lad guiedz co; zha ne bnabey grë guiedz ne bre lo guidzliu, bio dze zha goc zha non, per zeene gdziñ zho ga ye zho zunnon zho me.

²⁵ Led yedraa ga ycow liu, tibaque niini gnaw, tibaque gzhial gza xpuerta.

²⁶ Grëse ncuaane mbe ne gocnon lo grë guiedz ne bre lo guidzliu, laaw gdziñ ga;

²⁷ sangue grë ncuaane mbixladz gdziñda ga. Zig nac grë miech ne run grë guielntseeb, grë zha ne tibaque noquidie, gdziñd zhow; loxaque zha ne zhoob lë len xlibr men ne nac Carner yeen co (libr ne no lë zha ne yгаа guielmban cub ne gdeed Dios ga), zha cose gdziña.

22

¹ Blozh ga, blu anjl co tib guiubee lo naa, në me zha ne guie nis co, zгаа zho guielmban; mbe rol rnaw, haxta rbebel low. Merse zhan xcan ne zob Dios ni zhan xcan ne zob men ne nac Carner yeen co, ga rriee guiubee co,

² rdeda grołtaa nëzyu ne rded len guiedz co. Gropse nëz ro guiubee co zëëb yag ne rdeed guielmban, gzobse mëë rquia nex low, tsiipchop vuelt rdeeda nex tib len iz, haxta ye zhiblaga rquiin grë zha ne no ga, parne sacnëd zho.

³ Led yedraa ga no ncuaane ndziibdee, ga zo zhixcan Dios ni zo zhixcan men ne nac Carner yeen co; grëse miech ne ngab lo me, rleynie zho me runnon zho me.

⁴ Ranlo zho me, grëse zho quia lë me quia zho.

⁵ Led yedraa ga yquuin zho pe gziini lo zho, yquingaa zho xbiini ngbidz, sac Dioszhal rziini lo zho, led yed ga ycow liu; ga gban zho gdziindraa dze ne grieë zho ga.

Ile ziaad Jesús

⁶ Dzigo nëchaa anjl co lo naa:

—Grëse ncuaane quiayan luu nu, ible ncuaane no gaca. Bui ganle Dios meñ ne rdeed guielbiini lo grë zha ne rieteed xtiidz me lo miech, rnee zho ncuaane naraa gac, mezhäl pxeel xanj me ziadnee lo luu, zeena gacnan grëse zha ne ngab lo me ziaadyoble gac grë ncuaan rii.

⁷ Ible nacle xtiidz meñ ne rnabey ne, zhile laa me guiaad. ¡Dichos grë zha ne gliladz grë miñe noxobneñ Dios nu!

⁸ Grop lo naa gon naa grë ncuaan rii, naazhal bin znu bnee anjl co. Nacne pquitsgzhib naa lo me ni naa gunnon naa me;

⁹ dzigo nëchaa me lo naa:

—Guso i, rieguiald gunnon luu naa, laa naa nile lo luu ye naa tib ngundziinse nac naa lo Dios, nac naa zigne nacaque luu grë luu grë zha ne noteed xtiidz meñ ne rnabey ne lo miech, ni grëraa zha ne gliladz miñe noxobneñ me nu. Me none gunnon luu.

¹⁰ Blozh ga, nëchaa me:

—Bien, grëse miñe quiayan luu nu, yqueetsd luuw, sac zhile gdziñ dze ne gaca.

¹¹ Lo spalalse dze ne riaan niina, grë zha ne noyun guelntseeb, telne racladz zho mazdraa guelntseeb ne gun zho, maase gun zhow; zha ne runгаа guelyozh, telne miñcota rleynie zho,

maase gun_{raa} zhow. Sa_{ngue} gr_ë zha ne noxco gun_{mine} rnabey Dios, none tsoxcoraa zhow; zha ne ngablegaa lo me, none gun_{raa} zho mi_{ne} racladz me, gbiched zho lo me.

¹² Horco bin naa tsi me_n ne nac Carner ye_n co, n_ë me:

—Psoladza sca go_n, ible zia_{lniob} naa; ze_{ne} laa naa gua_l, hor co gded naa mi_{ne} riegua_l tib tib miech, te_l zha wban zho.

¹³ Notaque naa, zig nac gr_ë ncua_{an} rii naa psilow ni naa csia_{ala}; nac naa zig nac letr “a” ni letr “z” lo gr_ë letr, “a” rsilow, “z” rila_a.

¹⁴ Dichos gr_ë zha ne noxco guaia_{an} mbe zho n_{ëz} lo Dios, sac rrie_equia xab zho ga nosa_n mbe zho, parne grieelo ted zho ro puert ne quia guiedz cub ne nac Jerusal_{én} ga; gdzi_n zho ga i_{ne} gow zho xnex yag ne rdeed guie_l mban ga.

¹⁵ Sa_{ngue} gr_ë miech ne racntseeb lo Dios, zha ne rley_{nie} guie_l bruj, zha ne rionie zha ne led tsieeld, zha ne rut samiech, zha ne rley_{nie} gr_ë mdio, zha ne loxaque noquidie samiech, ni tib zha co grieelod ted ro puert co.

¹⁶ Naa go_n nac Jesús, naa pxel_l xanj_l naa ziaadlu gr_ë ncua_{an} rii lo luu, ze_{na} gr_{ëse} zha ne no xn_{ëz} naa gacna_a. Naa ga brie_equia lo xti_i rey David, per naa psan_l gr_{ëse} xme_{ngol} me. Rrie_equia naa nac mel ngol ne rziini ra_l sil.

¹⁷ Zigtaa Esp_{iritu} Sant, zigtaa gr_ë zha ne no xn_{ëz} me, zha ne rrie_equia gac tsieel me ga, laa zho quiamb_{ëz} me; niicle zha ne gacna_n ragaa laa me no gua_{ad}, none yquiamb_{ëz} zho me. Zha ne n_ë rnab zhis, te_lne gacladz zho zac gbig zho lo me, me

gdeed nis ne rdeed guielmban guie zho; ygad me nis co lo zho, peet gacnonda.

¹⁸ Grëse zha ne gon grë mine pxobneñ Dios nu, laa naa rso diidz lo zho: Gneed zho ncuaane nacda, sac zha ne gdziibraa diidz zeene gnee zhow, scagaa me, lo grë guielnë ne raquiet nu yгаа miech, zdziibraa me mine yгаа zho;

¹⁹ zha ne ctichegaa palala zeene gnee zhow, scaque stiche me lë zho lo libr ne zhobnee cho nac zha ne yгаа guielmban ne gdeed me, grielodraa gdziñ zho guiedz ne blozh goquiet nu, yгаадraa zho yquiin zho xnex yag ne rdeed guielmban ga.

²⁰ Meñ ne blozh bnee lo naa ga, ible ziaadniob me rnee me. Gacxe waa, dib zdoo naa laa naa rne lo me nu:

—¡Scaw gon Jesús! ¡Dë, laa no quiambiaaz luu!

²¹ Me nac meñ ne gacnieñ to grëse to, me gunlay to.

Juan

**Diidz ne rdeed guielmban
New Testament in Zapotec, Mixtepec
(MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)**

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtepec Zapotec (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mixtepec

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2